

111. వ-నుఖ్లిబు-అఫ్ఇ-దతహమ్-వ-అబ్సా-రహమ్-
కమా-లమ్-యూమినూ-బిహీ-అవ్వల-మద్రతిన్-వ-
నజరుహమ్-ఫీ-తుగ్గియానిహిమ్-యత్-మహాన్. 112.
వలొ-అన్ననా-నజ్-జల్నా-ఇలై-హిముల్-మలా-ఇకత-
వకల్లమ-హముల్-మాతా-వహ్షర్నా-అలైహిమ్-కుల్ల-
షైఇన్-ఖుబులమ్-మాకానూ-లియూ-మినూ-ఇల్లా-అన్-
యషా-అల్లాహు-వలాకిన్న-అక్-సర-హమ్-యజ్-
హలాన్. 113. వకజ్జా-లిక-జతల్నా-లికుల్లి-న-బియ్యిన్-
తదువ్వన్-షయా-తీనల్-ఇన్సి-వల్-జిన్ని-యూ-హీ-
బత్-జుహమ్-ఇలా-బత్-జిన్-జుఖ్-రుఫల్-ఖోలి-
గురూరా. వలొ-షాఅ-రబ్బుక-మా-ఫత-లూహ-ఫజ్జర్-
హమ్-వమా-యఫ్తరూన్. 114. వ-లితన్-గా-ఇలైహి-
అఫ్ఇ-దతుల్లజీన-లాయూ-మినూన-బిల్-అఖిరతి-వ-లి-
యర్-జోహ-వలి-యఖ్ తరిఫూ-మాహమ్-ముఖ్ తరి-
ఫూన్. 115. అఫ-గైరల్లాహి-అబ్-తగీ-హాకమన్-
వహువల్లజీ-అన్జెల-ఇలైకుముల్-కితాబ-ముఫస్-సెలన్-
వల్లజీన-అత్తై-నాహముల్-కితాబ-యత్-లమున-
అన్నహూ-మునజ్-జేలుమ్-మిర్-రబ్బిక-బిల్-హాఖ్ఖి-
ఫలా-తకూనన్న-మినల్-ముమ్తరిన్. 116. వ-తమ్మత్-
కలిమతు-రబ్బిక-సీద్-ఖన్-వతేద్-లన్-లా-ముబద్దిల-లి-
కలిమా-తిహీ-వ-హువన్-సమీ-డల్-అలీమ్. 117. వఇన్-
తుతిత్-అక్-సర-మన్-ఫిల్-అర్జి-యుజిల్లాక-తేన్-
సబీ-లిల్లాహి-ఇన్-యత్-తబి-డోన-ఇల్-లజ్-జన్న-వ-
ఇన్-హమ్-ఇల్లా-యఖ్బుసూన్.

والأعمار ۱۴۳ ولواننا
وَلَوْ أَنَّا زُنَّزْنَا إِلَيْهِمُ الْبَلَّيْكَهٖ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَىٰ وَ
حَسَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا لِلْيَوْمِ مَوَّالِينَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ
اللَّهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ جَاهِلُونَ ۝ وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِلْكَافِرِينَ
عَذَابًا شَدِيدًا ۝ الْإِنْسِ وَالْجِنَّ يُوحَىٰ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا ۝ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ
وَمَا يَفْعَلُونَ ۝ وَلَتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أُنُودَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ وَلَيَرَّضُوهُ وَلَيَقْدِرُنَّ ۝ مَا لَهُمْ مَقَرٌّ ۝ أَفَعَيَّرُوا
اللَّهَ أَبَعَثَنِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا
وَالَّذِينَ اتَّبَعَتْهُمْ يُعَلِّمُونَ آتَهُ مُنْزَلًا ۝ مِنْ رَبِّكَ
بِالْحَقِّ فَلَا تُكُونَنَّ مِنَ الْمُسْتَعِزِّينَ ۝ وَتَبَتَّ كُلُّكُمُ رَبِّكَ
صِدْقًا وَعَدْلًا ۝ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ ۝ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝
وَإِنْ تُطِيعُوا أَكْثَرَكُمْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا خَيْرُ صُورٍ ۝ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يُضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ ۝ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَرِبِينَ ۝
فَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ۝

منزل

111. వారు మొదటిసారి దానిని ఎట్లు విశ్వసింపలేదో అట్లు వారి హృదయములను వారి కన్నులను త్రిప్పివేయుదుము. వారు తమ యక్రమమార్గమునందు దేవులాడునట్లుగ వారిని వదలిపెట్టుదుము. 112. మేము వారియొద్దకు దేవదూతలను పంపినను, మరణించినవారు వారితో మాటలాడినను, వారి కన్నుల యొదుట అందఱిని బ్రతికించినను. వారు విశ్వసింపనే విశ్వసింపరు. కాని దేవుడు కోరినచో (విశ్వసింపగలరు), వారిలో ననేకులు మూఢులుగా నున్నారు. 113. ఇట్లే ప్రతి ప్రవక్తకును మనుష్యులయందలి జిన్నాతులయందలి సైతానులు విరోధులుగఁ జేయఁబడిరి. వారు మోసపుచ్చుటకు ఒకరికొకరు ఇంపైన పలుకులు నేర్పుదురు. నీ ప్రభువు కోరినచో వారట్లు చేయలేరు. కావున వారిని వారి కల్పనలను వదలిపెట్టుము. 114. పరలోకమును విశ్వసింపనివారి హృదయములు దాని వైపునకు మరలవలెననియు వారు దానిని సమ్మతింపవలెననియు వారు చేయుచున్న పాపకార్యములు చేయుచునుండవలెననియు అట్టి యింపైన పలుకులు నేర్పుచున్నారు. 115. ఏమి నేను దేవుని వదలి వేఱు న్యాయకర్తను కోరవలెనా! అతఁడే మీ యొద్దకు స్పష్టమైన గ్రంథము పంపియున్నాఁడు అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. మేమెవరికి గ్రంథ మ్మోసంగితిమో వారు ఖురాను గ్రంథము నీ ప్రభువు నుండి సత్యముగా వచ్చినది యని యెఱుంగు చున్నారు. కావున నీవు సందేహించు వారితో చేరకుము. 116. నీ ప్రభువు వాక్కు పూర్తిగ సత్యమైనది న్యాయమైనది. దేవుని వాక్కును మార్చివేయువాఁ డెవఁడునులేడు. అతఁడు సర్వము వినువాఁడు సర్వము తెలిసినవాఁడు. 117. లోకములోని అధికసంఖ్యగలవారి మాటను నీవు అనుసరించినచో వారు నిన్ను దేవుని మార్గమునుండి తప్పింతురు. వారు తమ యూహలనే యనుసరించువారు. వారు చేయనది యూహలు మాత్రమే.

118. ఇన్న-రబ్బక-హువ-అత్-లము-మన్-యజిల్లు-తన్-సబీలిహి-వహువ-అత్-లము-బిల్-ముహ్-తదీన్. 119. ఫకులూ-మిమ్మా జుకి-రస్సుల్లాహి-అలైహి-ఇన్-కున్నుమ్-బి-ఆయాతిహి-ముమినీన్. 120. వ-మాలకుమ్-అల్లా-తాకులూ-మిమ్మా జుకి-రస్సుల్లాహి-తలైహి-వఫద్-ఫస్సల-లకుమ్-మా-హర్రమ-తలైకుమ్-ఇల్లా-మజ్తురిర్-తుమ్-ఇలైహి-వ-ఇన్న-కసీరల్-ల-యుజిల్లాన-బి-అహ్-వా-ఇహిమ్-బిగైరి-ఇల్మిన్-ఇన్న-రబ్బక-హువ-అత్-లము-బిల్-ముత్-తదీన్. 121. వజరూ-జాహిరల్-ఇస్కి-వ-బాతేనహా-ఇన్నల్-లజీన-యక్-సిబూనల్-ఇన్-మ-సయుజ్జోన-బిమా-కానూ-యఫ్-తరిఫూన్. 122. వలా-తాకులూ-మిమ్మాలమ్-యుజ్జేక-రిస్సుల్లాహి-తలైహి-వ-ఇన్నహా-లఫిన్-ఖున్-వ-ఇన్నవ్-షయోతీన-ల-యూహూన-ఇలా-బెలియా-ఇహిమ్-లి-యుజాదిలూకుమ్-వఇన్. అతత్-తుమూహుమ్ ఇన్నకుమ్-ల-ముష్-రికూన్. 123. అవ-మన్-కాన-మైతన్-ఫ-అహ్-యైనా-హు-వ-జతల్నా-అహా-నూరన్-యమ్షీ-బిహి-ఫిన్నాసి-కమమ్-మసలుహా-ఫిజ్-జులు-మాతి-లైస-బి-ఖారిజిమ్-మిన్హా. కజ్జా-లిక-జ్జయ్యన-లిల్-కాఫిరీన-మాకానూ-యత్-మలూన్-. 124. వ-కజ్జలిక-జతల్నా-ఫీకుల్లి-ఖర్యతిన్-అకాబిర-ముజ్-రిమిహా-లియమ్-కురూ-ఫీహా-వమా-యమ్-కురూన-ఇల్లా-బి-అన్-పుసి-హిమ్-వమా-యమ్-డేరూన్. 125. వఇజా-జాఅత్-హుమ్-ఆయతున్-ఖోలూ-లన్-నూమిన.

الانعام

۱۴۴

ولواننا

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرَّرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنْ كَثِيرًا لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ۝ وَذُرُوا ظَاهِرَ الْأَثَرِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْأَثَرَ سَيَجْزُونَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ۝ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرْ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِشْقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَى أَوْلِيَهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝ وَمَنْ كَانَ مِيتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَتَّلهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا أَكْذَابُكَ ۝ إِنَّ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مَجْرُمِيهَا لِيُكْذَرُوا فِيهَا وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝ وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَى مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ ۚ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

مزل

118. దేవుని మార్గము తప్పిపోవువారెవరో నీ ప్రభువునకు బాగుగఁదెలియును. ఎవరు ఆతని మార్గమందున్నారో ఆతనికి బాగుగఁ దెలియును. 119. కావున ఆతని వాక్యములందు మీకు విశ్వాసమున్నచో ఏ జంతువుపై దేవుని పేరు ఉచ్చరింపఁబడినదో దాని మాంసము తినుఁడు. 120. మీ కేమైనది? ఏ జంతువుపై దేవుని పేరు ఉచ్చరింపఁబడినదో దాని మాంసము మీరు తినరు! నిషేధింపఁబడిన దానిఁగూర్చి మీకు స్పష్టముగఁ దెలిపి యున్నాఁడు. కాని విధిలేని సమయమున చచ్చిన దానిని తినవలసి వచ్చినచో అది నిషిద్ధముకాదు. పెక్కుమంది తమ యిష్టానుసారముగ అజ్ఞానముతో (ఇతరులను) సన్మార్గమునుండి తప్పింతురు. నియమముల అతిక్రమించినవారిని నీ ప్రభువు బాగుగ నెఱుంగును. 121. బహిరంగమైన పాపములను రహస్యమైన పాపములను వదలిపెట్టుఁడు. ఎవరు పాపములు చేయుదురో వారు తమ కర్మల ఫలితము శీఘ్రముగనే పొందుదురు. 122. ఏదేనిపై దేవునిపేరు ఉచ్చరింపఁబడదో యా జంతువును తినకుఁడు. దానిని తినుట పాపకరము. మీతో వాదులాడుటకై సైతానులు తమ స్నేహితులను ప్రేరేపింతురు. మీరు వారి ననుసరించినచో మీరు కూడ దేవునికి సాటి కల్పించిన వారగుదురు. 123. ఒకఁడు ముందు నిర్ణీవిగ నుండెను. మేము వానిని సజీవిగఁజేసి వానికి జ్యోతి నొసఁగఁగ ఆతఁడు దానివలన ప్రజలలో సంచరించుచున్నాఁడు. అట్టివాఁడు, అంధకారమున బడి అందుండి రాజాలనట్టి స్థితిలోనున్న వానితో సరిపోలునా! ఇట్లు అవిశ్వాసులకు తాము చేయుకర్మలు మంచివిగఁ దోచునట్లుగ చేయఁబడినవి. 124. ఇట్లే ప్రతిపురములోను దుష్టనాయకులు అందు కుట్రలు పన్ను నట్లుగఁజేసితిమి. వారుపన్ను కుట్రల కీడు వారి యాత్మలకే చెందును. వారది గ్రహింపరు. వారియొద్దకు ఏదైన నొక సూచన వచ్చినచో దేవుని ప్రవక్తలకు నొసంగఁబడినట్లు మాకు కొసంగఁబడునంతవఱకు మేము నమ్మనే నమ్మము అని పలుకుదురు. ఎవరికి తన సందేశము పంపవలెనో దేవునికి

హత్తా-నూతా-మిన్ ల-మాడూతియ-రును-లుల్లాహి-
అల్లాహు-అత్-లము-హైసు-యజ్-తలు-రిసా-ల తహా-
సయసీ-బుల్ల-జేన-అజ్జుమా-నేగారున్-జేన్లల్లాహి-వ-
తజ్జుబున్-షద్దిదుమ్-బిమా-కానూ-యమ్-కురూన్. 126.
ఫమన్-యురిదిల్లాహు-అన్యహా-దియహా-యషరహా-
నేద్రహా-లిల్-ఇస్లామి-చమన్-యరిద్-అన్-
యుజిల్లహా-యజ్-తల్-నేద్రహా-జయ్యఖన్-హరజన్-
క-అన్నమా-యసేనత్-తదు-ఫిన్-సమాజ. కజ్జాలిక-
యజ్-తలుల్లా-హూర్-రిజ్జ-తలల్-లజేన-లాయూ
మిహూన్. 127. వహజ్-సిరౌతు-రబ్బిక-మున్న ఫేమన్-ఫేద్-
ఫస్-సేల్లల్-అయాతి-లి-ఫేమిన్-యజ్-జేక్కురూన్. 128.
లహూమ్-దారున్-నలామి-జేన్-రబ్బిహిమ్-వహూవ-
వలియుమ్-హూమ్-బిమా-కానూ-యత్-మలూన్. 129. వ-
యామ-యహా-మరుహూమ్-జమి-తన్-యా-మత్-షరల్-
జిన్ని-ఫేదిస్-తక్-సర్దుమ్-మినల్-ఇన్సి-వ-ఫాల-బెలి-
యా-ఉహూమ్-మినల్-ఇన్సి-రబ్బనన్-తమ్-తత్-బత్-
జూనా-బి-బత్-జిన్-వ-బలగ్న-అజల-సల్లజే-అజ్-
జల్లలనా-ఫాలన్-నారు-మన్వాకుమ్-ఖాలిదీన-ఫిహ-ఇల్లా-
మా-షా-అల్లాహు-ఇన్న-రబ్బిక-హేకీమున్-తలీమ్. 130.
వ-కజాలిక-నువల్లి-బత్-జజ్-జాలిమిన్-బత్-జమ్-
బిమా-కానూ-యక్-సిబూన్. 131. యమత్-షరల్-జిన్ని-
వల్-ఇన్సి-అలమ్-యాతి-కుమ్-రుసులుమ్-మిన్కుమ్-
యఖుస్సూన-తలైకుమ్-అయాతి-వయున్-జేరూనకుమ్-
లిఖాల-యామికుమ్-హజ్-ఫాలూ-షహిద్నా-తలా-అన్-
పుసినా-వ-గర్తత్-హముల్-హేయాతుద్-దున్యా-వ-
షహిదూ-అలా-అన్-పుసిహిమ్-అన్నహూమ్-కానూ-
కాఫిరీన్.

الانعام

۱۴۵

فولواتنا

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ
وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَانَمَا
يُضَعَّدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ ۖ وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۖ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ
وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۖ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ
جَمِيعًا يَمْعَسِرُ الْإِجْنِ قَدْ اسْتَكْبَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ
أُولَئِكَ هُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمِعْ بَعْضًا مِمَّنْ يَتْلُوا
آيَاتِكَ الَّتِي آتَيْنَاكَ لَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوًى لَكُمْ خُلِدِينَ
فِيهَا أَلَا مَاءً شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۖ وَكَذَلِكَ
بُورِلَ بَعْضُ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۖ
يَمْعَسِرُ الْإِجْنِ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ
يَقُصُّونَ عَلَيْكُمُ الْآيَاتِ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ
هَذَا قَالُوا أَشْهَدُ نَا عَلَى أَنْفُسِنَا وَغَرَّبْنَاهُمْ حَيَاةَ
الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ۖ

مزل

బాగుగఁ దెలియును. శీఘ్రముగనే పాపులకు వారు పన్నుచున్న కుట్రలకు వారికి దేవుని యొద్ద అవమానమును కరినమైన బాధయు లభించును. 126. కావున దేవుడు తాను ఎవనికి సన్మార్గము చూపఁగోరునో వాని హృదయమును ఇస్లాము కొఱకు విప్పివేయును. ఎవనిని మార్గము నుండి తప్పింపఁగోరునో ఆకాశముపై కెక్కువానివలె వాని హృదయము చాల సంకుచితముగాఁజేయును. ఇట్లు దేవుఁడు విశ్వసింపనివారికి శిక్ష విధించును. 127. ఇది నీ ప్రభువు యొక్క సన్మార్గము. గమనించునట్టి వారికొఱకు మేము సూచనలను స్పష్టముగఁ దెలిపితిమి. 128. ఇట్టి వారికొఱకే వారి ప్రభువునొద్ద శాంతియుతమగు గృహమున్నది. వారు గావించుచున్న సత్కార్యముల వలన దేవుఁడు వారికి సహాయుఁడు. 129. దేవుఁడు వారినందఱిని ఒక్కచోట చేర్చుదినమున “ఓ జిన్నాతుజాతివారలార! మీరు మానవులయందు పెక్కుమందిని మీకు విధేయులుగఁ జేసికొంటిరి” అని పలుకును. వారి స్నేహితులుగనున్న మనుష్యులు “ఓమా ప్రభువా! మేము ఒకరితోనొకరు లాభము పొందితిమి. నీవు మాకొఱకు నియమించియుండిన గడువునకు చేరితిమి” అని పలికెదరు. (అప్పుడు) దేవుఁడు “మీ నివాసము అగ్నియున్నది. అందు సదా మీరుందురు. కాని దేవుఁడు కోరిన వారికి నరకము తప్పను” అని పలుకును. నిశ్చయముగ నా ప్రభువు వివేచనాపరుఁడు, సర్వజ్ఞుఁడు. 130. ఇటులే దుర్మార్గులను వారి కర్మల ననుసరించి ఒకరితో నొకరిని చేర్చుము. 131. “ఓ జిన్నాతు మఱియు మనుష్యజాతివారలార! ఏమి నా యజ్జలను మీకు వినపించువారును, మీకీదినము రానున్నది, అని మిమ్ము భయపెట్టువారును అగు ప్రవక్తలు మీనుండియే మీ యొద్దకు రాలేదా! (అను ప్రశ్నకు) మేము మా పాపములను ఒప్పుకొంటిమి అని వారు పలుకుదురు. వారిని ఇహలోక జీవనము మోసపుచ్చెను. వారు తాము అవిశ్వాసులైన విషయము తామే యొప్పుకొనిరి.

132. జొలిక-అల్-లమ్-యకుర్-రబ్బుక-ముహొలికల్-
ఖురా-బిజుల్-మిన్-వ-అహ్లాహ-గాఫిలూన్. 133. వ-
లికుల్లిన్-దరజా-తుమ్-మిమ్మా-తమిలూ-వమా-రబ్బుక-
బిగా-ఫిలిన్-తమ్మా-యత్-మలూన్. 134. వరబ్బు-కల్-
గనియ్యు-జొర్-రహ్మతి-ఇన్-యషా-యూజ్-హిబ్-కుమ్-
వ-యస్-తఖ్-లిఫ్-మిమ్-బత్-దికుమ్-మా-యషాఉ-
కమా-అన్-షఅకుమ్-మిన్-జొర్రియ్యతి-ఖొమిన్-అఖరీన్.
135. ఇన్న-మా-తూ-తదూన-ల-అతిన్-వ-మా-అస్తుమ్-
బి-ముత్-జి-జేన్-136. ఖుల్-యా-ఖొమిత్-మలూ-
తలా-మకానతి-కుమ్-ఇన్నీ-తమిలున్-ఫ-సాఫ-తత్-
లమూన-మన్-త కూను-లహూ-తఖ్-బతుద్-దారి-
ఇన్నహూ లాయుఫ్-లిహొజ్-జాలిమూన్. 137. వ-
జతలూ-లిల్లాహి-మిమ్మా-జెరఅ-మినల్-హొర్సి-వల్-
అన్-తమి-నేసీబన్-ఫఖాలూ-హజా-లిల్లాహి-బి-జత్-
మిహిమ్-వహజా-లి-మర-కాఇనా-ఫమా-కాన-లి-మరకా-
ఇహిమ్-ఫఖా-యసేలు-ఇలల్లాహి-వమా-కాన-లిల్లాహి-
ఫహవ-యసేలు-ఇలా-మరకా-ఇహిమ్-సాఅ-మా-యహ్-
కుమూన్. 138. వ-కజొలిక-జెయ్యన-లి-కసీరిమ్-మినల్-
ముష్-రికీన-ఖత్త-బెలా-దిహిమ్-మర-కాఉహమ్-లి-
యూర్-దూహమ్-వలి-యల్-బినా-తలై హిమ్-
దీనహమ్-వలొ-షాఅల్లాహ-మా-ఫత-లూహ-ఫజెర్-
హమ్-వ-మాయఫ్-తరూన్.

الانعام ۱۳۶ ولواننا
ذَلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا
غَفْلُونَ ۝ وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَمَا رُبُّكَ
بِعَاقِلٍ ۝ عَمَّا يَعْمَلُونَ ۝ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ۝
إِنْ يَشَاءْ يُدْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا
أَنشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَةِ قَوْمٍ آخَرِينَ ۝ إِنَّ مَا تُوْعَدُونَ
لَأَتِي ۝ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ۝ قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَى
مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ تَكُونُ لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝ وَجَعَلُوا إِلَهَهُ
مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا
هَذَا إِلَهُهُمْ يُرْعِيهِمْ ۚ وَهَذَا الشُّرَكَائُنَا قَبْلَ مَا
كَانَ لَشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ ۚ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ
يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝ وَكَذَلِكَ
زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ
شُرَكَائِهِمْ لِيُرْزَوْهُمْ وَلِيَكْسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوا ۚ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ۝

مزل

132. ఇది ఎందుకనగ నీ ప్రభువు జనులకు ధర్మాధర్మములు తెలుపకయే. వారు తెలియనివారుగ నుండినపుడు వారి పాపములకు వారి పురములను నాశము చేయఁడు. 133. ప్రతి యొకరికిని వారు చేసిన కర్మలకుఁ దగినట్లు తరగతులున్నవి. వారు చేయు కర్మలఁగూర్చి నీ ప్రభువు అజాగ్రతగ లేఁడు. 134. నీ ప్రభువు లక్ష్మ్యము చేయనివాఁడు, కరుణగలవాఁడు. అతఁడు కోరినచో మిమ్ము నశింపఁజేసి, ఎట్లు, మిమ్ము ఇతరుల వంశము నుండి పుట్టించెనో, అట్లు మీ పిమ్మటఁ తాను కోరువారిని నియమించును. 135. ఎద్దానిఁగూర్చి మీతో వాగ్దానము చేయఁబడినదో అది తప్పక రానున్నది. మీరు (దేవుని) లొంగఁతీయలేరు. 136. ఓ జనులారా! మీరు మీ చోటు పనిచేయుఁడు నేను నాపని చేయుదును. శీఘ్రముగనే ఎవరికి పరలోకమునందు మంచి ఫలితము లభించునో మీరు తెలిసికొనఁగలరు. నిశ్చయముగ దుర్మార్గులు మోక్షము పొందఁజాలరు అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 137. వారు దేవుడు సృష్టించిన పాలముల ధాన్యములోను, పశువులలోను ఒక భాగము దేవునికై నియమింతురు, మరల తమ యూహలనుబట్టి 'ఇది దేవుని భాగము. ఇది మా దేవతల భాగము' అని పలుకుదురు. ఆ పిదప వారి దేవతలకొఱకున్నది మాత్రమే దేవునికి చేరదు. మఱి దేవుని కొఱకున్నది వారి దేవతలకు చేరుచున్నది' వారు చేయు తీర్పు చాల చెడ్డది. 138. ఇటులే పెక్కండ్రు విగ్రహారాధకులకు వారి సైతానులు వారిని నాశము చేయుటకును వారి మతమున కల్పనము చేయుటకును తమ బిడ్డలను చంపుట వారికి బాగుగ తోచునట్లు చేసిరి, దేవుఁడు కోరినచో వారట్లు చేయరు. కావున నీవు వారు కల్పించు అసత్యములలోనే వారిని వదలిపెట్టుము.

139. పఖాలా-హజేహీ-అన్-తమున్-వ-హార్సున్-హజ్రల్-లాయత్-తముహ-ఇల్లా-మన్-నషాఉ-బి-జేత్-మిహిమ్-వఅన్-తమున్-హౌరిమత్-జుహారుహ-వఅన్-తముల్-లాయజ్-కురూనన్-మల్లాహి-అలైహఫ్-తిరా-అన్-తలైహి-సయజ్-జేహిమ్-బిమా-కానూ-యఫ్-తరూన్.

140. వ-ఖాలా-మాఫీ-బుతూని-హజేహిల్-అన్-తమి-ఖాలి-నేతుల్-లి-జేకూరినా-వ-ముహౌర-మున్-తలా-అజ్-వాజినా-వఇన్-యకుమ్-మైతతన్-ఫహమ్-ఫీహి-మరకాఉ-నయజ్-జేహిమ్-వన్-ఫహమ్-ఇన్నహూ-హకీమున్-తలీమ్.

141. ఖద్-ఖసిరల్ల-జేన-ఖతలా-బెలా-దహమ్-సఫహమ్-బిగైరి-ఇల్మిన్-వ-హర్రము-మా-రజఖ-హముల్లా-హఫ్తిరా-అన్-తలల్లాహి-ఖద్-జల్లా-వ-మాకానూ-ముహ్-తదీన్.

142. వ-హువల్లజీ-అన్-షఅ-జన్నాతిమ్-మత్-రూషాతిన్-వగైర-మత్రూషాతిన్-వన్-నఖ్-వజ్-జర్అ-ముఖ్-తలిఫన్-ఉకు-లుహూ-వజ్-జైతూన-వర్-రుమ్మాన-ముత-షాబిహన్-వగైర-ముత-షాబి-హిన్-కులూ-మిన్-సమరిహి-ఇజా-అస్కర-వ-అతూ-హఫ్-ఫెహూ-యూమ-హ్సాదిహి-వలా-తున్రిహూ-ఇన్నహూ-లాయుహ్బుల్-మున్-రిఫీన్.

143. వ-మిన్-అన్తేమి-హ్మూలతన్-వఫర్షన్-కులూ-మిమ్మా-రజఖ-కుముల్లాహ-వలా-తత్-తబిడ-ఖుతువాతిష్-సైతాని-ఇన్నహూ-లకుమ్-తదువ్సుమ్-ముబీన్.

الانعام

۱۳۶

ولواننا

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرْتُ حِجْرًا لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ
نَشَاءُ بَرَّعِيهِمْ وَأَنْعَامٌ حَرَّمَتْ طَهُورُهَا وَأَنْعَامٌ
لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءً عَلَيْهِ سَيَجْزِيهِمْ
بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ
خَالِصَةٌ لِّدُنُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُنْ
مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ
عَلِيمٌ ۝ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا
بَغْيٍ عَرِيمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ
قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ
جَدَّتَ مَعْرُوشَتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ
مُخْتَلِفًا أَلْوَنَهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ
مُتَشَابِهٍ كُلُّوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ
حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝ وَ
مِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةٌ وَفَرَسَاتٌ كُلُّوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَ
لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝

منزل

139. వారు ఈ పశువులును పంటయు నిషిద్ధములు, మా యిష్టము వచ్చినవారు. తప్ప నితరులు తినఁగూడదు. అని తమ యూహలను బట్టి పలుకుచున్నారు. దేవునిపై అసత్యము కల్పించుచు కొన్ని పశువుల వీఁపులపై నెక్కుట నిషేధించిరి. కొన్ని పశువుల జబాచేయు(కోయు)నపుడు దేవునిపేరు ఉచ్చరింపరు. శీఘ్రముగానే వారు కల్పించు అసత్యములకు దేవుఁడు వారిని శిక్షించును. 140. వారు ఈ పశువుల గర్భములందున్న వానిని మా పురుషులే తినవలెను. అది మా స్త్రీలకు నిషిద్ధము. అది చచ్చినదిగానున్నచో అందఱును తినవచ్చునని పలుకుచున్నారు. దేవుఁడు వారి పలుకులకు శిక్ష విధించును, అతఁడు వివేచనాపరుఁడు సర్వజ్ఞుఁడు. 141. మూఢత్వముచే తెలివిలేక తమ బిడ్డలను చంపినవారును దేవునిపై అసత్యములు కల్పించుచు తమకు దేవుఁడొసంగిన దానిని నిషేధించి కొన్న వారును నిశ్చయముగ నష్టము పొందిరి. వారు దుర్మార్గులైరి. వారు సన్మార్గమునకు రారు. 142. అతఁడే పందిళ్లపై నెక్కింపఁబడు తోటలను, పందిళ్లపై నెక్కిపఁబడని తోటలను, ఖర్జూర వృక్షములను, పొలములను సృజించెను. వాని ఫలములు వేర్వేరుగా నున్నవి. మఱియు దానిమ్మను జైతూను (అలిపుల)ను పుట్టించెను. అవి యొకటికి నొకటి పోలికలుగలవిగాను పోలికలు లేనివిగా నున్నవి. అవి ఫలించినపుడు వాని ఫలము తినుఁడు. వానిని కోయు దినమునందు వాని హక్కు నిచ్చి వేయుఁడు. వృథాగా ఖర్చు చేయకుఁడు. నిశ్చయముగ దేవుఁడు, వృథా ఖర్చు చేయువారిని ప్రేమింపఁడు. 143. పశువులలో బరువు మోయునట్టివి భూమికిఁ దగులునట్టివి దేవుఁడు సృజించెను. మీకు దేవుఁడొసంగిన దానినుండి తినుఁడు. సైతాను పాదముల జాడల ననుసరింపకుఁడు. వాఁడు మీకు స్పష్టమైన విరోధి.

144. సమా-నియత-అజ్-వాజిన్-మినజ్-జఅనిన్-నైని-
వ-మినల్-మత్జేన్-నైని-ఖుల్-అజ్-జకరైని-హ్రమ-
అమిల్-ఉన్-స-యైని-అమ్మవ్-తమలత్-తెలైహి-అర్-
హముల్-ఉన్-స-యైని-సబ్బిడన్-బి-ఇల్మిన్-ఇన్-
కున్నమ్-సాదిఖీన్. 145. వ-మినల్-ఇబి-లిన్-నైని-వ-
మినల్-బఖ్-రిన్-నైని-ఖుల్-అజ్-జకరైని-హ్రమ-
అమిల్-ఉన్-స-యైని-అమ్మవ్-తమలత్-తెలైహి-అర్-
హముల్-ఉన్-స-యైని అమ్-కున్నమ్-మహ-దాఅ-ఇజ్-
వసా-కుముల్లాహ-బిహాజా-ఫమన్-అజ్లము-
మిమ్మనిఫ్-తరా-అలల్లాహి-కజేబల్-లి-యుజిల్లన్-నాస-
బిగైరి-ఇల్మిన్-ఇన్నల్లాహ-లాయహ్-దిల్-ఖామజ్-
జాలిమిన్. 146. ఖుల్-లా-అజిదు-ఫీ-మాహాహాయ-
ఇలయ్య ముహ్రమన్ తలా తాఇమిన్-యత్ తముహ-
ఇల్లా-అన్-యకూన-మైతతన్-బె-దమమ్-మన్-పూహన్-
బె-లహ్మ-ఖిన్-జేరిన్-ఫఇన్నహ-రిజ్సున్-బె-ఫిన్-ఫిన్-
ఉహిల్-లిగై-రిల్లాహి-బిహి-ఫ-మనిజ్-తుర-గైర-బాగిన్-
వలా-అదిన్-ఫఇన్న-రబ్బుక-గహూరు-రహ్మమ్. 147. వ-
తలల్-లజేన-హదూ-హ్రమా-కుల్-జి-జుఫురిన్-వ-
మినల్-బఖ్రి-వల్-గనమి-హ్రమా-తెలైహిమ్-
మహూమ-మహ-ఇల్లా-మాహమలత్-జహూ-రుహూమా-
అవిల్-హనాయా-బె-మఖ్-తలత్-బితజ్-మిన్-జాలిక-
జజైనాహమ్-బి-బగ్గి-హిమ్-వఇన్నా-లసా-దిఖాన్.

الانعام

138

ولوانه

ثَنِيَّةَ أَزْوَاجٍ مِنَ الصَّانِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْرُوتَيْنِ
قُلْ الدَّكْرَيْنِ حَرَّمَ امْرَأَتَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ
أَرْحَامُ الْأُنثَيْنِ يُسَوِّى بَعْلُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝
وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ الدَّكْرَيْنِ
حَرَّمَ امْرَأَتَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيْنِ
أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّيَكُمُ اللَّهُ بِهَذَا قُلْ إِنْ أَطَقْتُمْ
افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا يَبْغِضُ النَّاسُ بَغِيْرَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوْحَى إِلَيَّ
مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ
دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خَنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا
أَهْلٌ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ قُلْ اصْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ
رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ
ذِي ظِفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهَا
إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُنَّ أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ
بِعَظْمٍ ذَلِكَ جَزِيُّهُمْ يَبْغِضُهُمْ وَأَنَا صَادِقُ ۝

مزل

144. దేవుడు ఎనిమిది పెంటిపోతులను సృష్టించెను. అందు గొఱ్ఱలలో రెండు, మేకలలో రెండు, ఆ రెంటిలోని పోతులనా? లేక పెంటి పశువులనా? లేక ఆరెంటిలో పెంటిదాని గర్భములలో నున్నదానినా? దేవుడు నిషేధించెను. మీరు సత్యవంతులైనచో ప్రమాణము (సనదు) తెచ్చి నాకు, దెలుపుడు అని ఓ ప్రవక్త యడుగుము. 145. ఒంటెలలో రెంటిని ఆవులలో రెంటిని దేవుడు సృజించెను. ఆ రెంటిలోని పోతులనా లేక పెంటి పశువులనా లేక ఆరెంటిలోని పెంటి దాని గర్భములలో నున్నదానినా? దేవుడు నిషేధించెను. అని ఓ ప్రవక్త! యడుగుము. ఏమి దేవుడిట్లు మిమ్ము అజ్ఞాపించునపుడు మీరుంటిరా! ధర్మములు తెలియకుండ ప్రజలను దుర్మార్గులగఁజేయుటకై దేవునిపై అసత్యములు కల్పించిన వాని కంటె దుర్మార్గుఁడెవఁడున్నాడు. నిశ్చయముగ దుర్మార్గులకు దేవుడు సన్మార్గము చూపఁడు. 146. తనంతట తాను చచ్చిన దానిని గాని లేక ప్రవహించు రక్తమునుగాని లేక అపవిత్రమైన పందిమాంసమునుగాని లేక దేవుని పేరు ఉచ్చరింపక అధర్మముగ నితరులపేరు ఉచ్చరించి చంపఁబడన దానినిగాని తినకూడదు అని మాత్రము నాకు వచ్చు దేవుని సందేశములో నున్నది. మరల ఎవరైన విధిలేక అవిధేయుఁడు కాకుండ అతిక్రమింపక (భక్షించినచో) నీ ప్రభువు క్షమించువాఁడు. దయాళువు అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 147. మేము యూదులకు గొళ్లుగల ప్రతిజంతువును నిషేధించియున్నాము. వారికి ఆవు మేకల క్రొవ్వులో వీరపులకు తగిలియున్న దానిని, పేగులకుపై నున్న దానిని ఎముకలకు తగిలియున్న దానిని దప్ప మిగిలిన క్రొవ్వును నిషేధించితిమి. వారు చేయుచున్న అక్రమములకు ఇట్లు వారిని శిక్షించితిమి. మేము సత్యము పలుకువారము.

148. ఫ ఇన్-కజ్-జెబూక-ఫ ఖుర్-రబ్బుకుమ్-జా-
రహ్మాత్-వాసి-తేతిన్-వలా-యురద్దు-బాసుహూ-తేనిల్-
ఖేమిల్-ముజ్రిమాన్. 149. నయఖూ-లుల్లజీన-అప్రకూ-
లా-షా-అల్లాహు-మాఅప్రకూ-వలా-అబాడనా-వలా-
హేరమ్మా-మిన్-పైఇన్-కజాలిక-కజ్-జెబల్ల-జీన-మిన్-
ఖబ్రిహిమ్-హేత్తా-జాఖూ-బాసనా. ఖుల్-హల్-ఇస్త్-కుమ్-
మిన్-ఇల్మిన్-ఫతుఖ్-రిజాహు-లనా-ఇన్-తత్-తబి-డేన-
ఇల్లజ్-జన్న-వ-ఇన్-అన్దుమ్-ఇల్లా-తఖ్రిసూన్-150.
ఖుల్-ఫ-లిల్లా-హిల్-హుజ్జ-తుల్-బాలి-గతుఫల్-షాఅ-
లహదాకుమ్-అజ్మఈన్. 151. ఖుల్-హలుమ్మ-సుహదా-
అకుముల్ల-జీన-యహ్మదూన-అన్నల్లాహ-హేరమ-హజా-
ఫ ఇన్-షహిదూ-ఫలా-తప్-హద్-మతహమ్-వలా-తత్-
తబితే-అహ్-అల్ల-జీన-కజ్-జెబూ-బి-అయాతినా-వల్ల-
జీన-లా-యూమినూన-బిల్-అఖిరతి-వ-హమ్-బి-
రబ్బిహిమ్-యత్-దిలాన్. 152. ఖుల్-తతేలో-అత్తు-మా-
హరమ-రబ్బుకుమ్-తేలైకుమ్-అల్లా-తుషిరికూ-బిహి-పై-
అన్-వబిల్-వాలిదైని-ఇహ్-సానన్-వలా-తఖ్-తులూ-బె-
లాదకుమ్-మిన్-ఇమ్లా-ఖేన్-న-హేను-నర్-జాఖుకుమ్-వ-
ఇయ్యాహమ్-వలా-తఖ్-రబుల్-ఫ వా-హేష-మా-
జహరమిన్హ-వ-మాబతేన-వలా-తఖ్-తులున్-నఫ్-
సల్లతి-హేర-మల్లాహు-ఇల్లా-బిల్-హేఖ్-ఖే-జాలికుమ్-
వస్సాకుమ్-బిహి-లతల్లకుమ్-తత్-ఖేలాన్. 153. వలా-
తఖ్ రబూ-మాలల్-యతిమి-ఇల్లా-బిల్లతి-హియ-అహ్-

الانعام

۱۴۹

ولواننا

فَإِنْ كَذَّبُوا فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ
بِأَسْئَةٍ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ۝ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا
لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ
كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى ذَاقُوا بَأْسَنَا
قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ
إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ۝ قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ
فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ۝ قُلْ هَلْ شَهِدَ آءَكُمُ
الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا إِنْ شَهِدُوا
فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعِ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ يَرْبِّوهُمْ
يَعْبُدُونَ ۝ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبِّي عَلَيْكُمْ الْأَ
شْرَ كُؤَايِهِ شَيْئًا وَالَّذِينَ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا
أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا
الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي
حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَضَعَتْ بِهِ لَعْنَكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

مزل

148. పిదప వారు నిన్ను తిరస్కరించినచో మీ ప్రభువు చాల విశాలమైన కరుణగలవాడు, పాపులకు దేవుని శిక్ష తొలగదు” అని ఓ ప్రవక్తా పలుకుము. 149. ఇంక దేవునికి సాటికల్పించువారు, దేవుడు “కోరినచో మేమును మా తాత ముత్తాతలును దేవునికి సాటి కల్పించియుండము. ఏ వస్తువును నిషేధించికొనియుండము” అని పలుకుదురు. ఇటులే వీరికి పూర్వము గడచినవారు ప్రవక్తలను తిరస్కరించిరి. తుదకు తిరస్కరించినవారు మా శిక్షను అనుభవించిరి. మీయొద్ద ఏదైన జ్ఞానము (విద్య) ఉన్నచో దానిని మాకుఁ దెలుపుఁడు. మీరు మీ యూహలను మాత్రము అనుసరించువారలు, మీరు అసత్యములాడు వారలు. అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 150. సంపూర్ణమైన ప్రమాణము దేవునిదే. దేవుడు కోరినచో మీకందఱికిని సన్మార్గము చూపును. అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 151. ఈ వస్తువులను దేవుడు నిషేధించెను అని సాక్ష్యమిచ్చునట్టి మీసాక్షులను దీసికొనిరండు అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. పిదప వారట్టి సాక్షమిచ్చినచో నీవు వారి సాక్ష్యమును నమ్మకుము. మా సూచనలను తిరస్కరించినవారి కోరికల ననుసరింపకుము. పరలోకమునందు విశ్వాసము లేనట్టివారు, ఇతరులను తమ ప్రభువునకు సమానులుగఁ జేయుచున్నారు. 152. రండు, దేవుడు మీకు నిషేధించియున్న విషయము వినిపింతును. మీరు దేవునికి సాటి కల్పింపకుఁడు, మీరు తల్లిదండ్రులకు మేలుచేయుఁడు. బీదతనమువలన మీరు మీ బిడ్డలను చంపకుఁడు. మేము మీకును వారికిని ఆహార మొసంగుచున్నారము, బహిరంగములైనవియు రహస్యములైనవియు అగు సిగ్గుమాలిన పనులను నమింపకుఁడు. న్యాయముకొరకుఁ దప్ప దేవుడు చంపఁగూడదు అని నిషేధించియున్న ప్రాణిని వధింపకుఁడు. ఇది మీరు గ్రహించుటకై దేవుడు మిమ్ము ఆజ్ఞాపించుచున్నాడు.

సను-హత్త-యబ్బుగ-అమద్ద-హూ-వ-బె-పుల్-కైల-వల్-
 మీజాన-బిల్-ఖేన్ తే-లానుకల్లిపు-నఫ్ నన్-ఇల్లా-పున్-
 తహ-వ-ఇజా-ఖుల్లుమ్-ఫత్-దిలూ-వలో-కాన-జా-
 ఖుర్నా-వబి-తహ-దిల్లాహి-బెహూ-జాలికుమ్-వస్సా-కుమ్-
 బిహీ-లతల్ల-కుమ్-తజక్-రూన్. 154. వ-అన్న-హజా-
 సిరాతీ-ముస్త-ఖేమన్-ఫత్-తబిడహూ-వలా-తత్-తబి-
 డేన్-సుబుల-ఫ-త-ఫర్రఖ-బి కుమ్-తన్-సబిలిహీ-
 జాలికుమ్-వస్సాకుమ్-బిహీ-లతల్ల-కుమ్-తత్తఖూన్. 155.
 సుమ్మ-ఆతైనా-మూసల్-కితాబ-తమామన్-తెలల్లజేన-
 అహ్ సన-వతఫ్-సీలల్-లి-కుల్లి-పై-ఇన్-వ-హుదన్-
 వరహ్-మతల్-ల-తెల్లహుమ్-బి-లిఖాఇ-రబ్బి-హిమ్-
 యూమినూన్. 156 వహజా-కితాబున్-అన్-జెల్లాహు-
 ముబార-కున్-ఫత్-తబి-డహూ-వత్-తఖూ-లతల్లకుమ్-
 తుర్-హూమూన్. 157. అన్-తఖూలూ-ఇన్నమా-ఉన్-
 జేలల్-కితాబు-తలా-తాఇ-ఫతైని-మిన్-ఖబ్లినా-వఇన్-
 కున్నా-తన్-దిరా-సతి-హిమ్-ల-గాఫిలీన్. 158. బె-
 తఖూలూ-లా-అన్నా-ఉన్ జేల-తలైనల్-కితాబు-లకున్నా-
 అహ్-దా-మిన్-హుమ్-ఫఖద్-జాఅకుమ్-బయ్యనతుమ్-
 మిర్-రబ్బి-కుమ్-వహుదన్-వరహ్మతున్-ఫ-మన్-అజ్-
 లము-మిమ్మన్-కజ్-జెబ-బి-ఆయా-తిల్లాహి-వ-సేదఫ్-
 తన్హ-సనజ్-జెల్లజేన-యన్-దిహూన-తన్-ఆయాతినా-
 సూఅల్-తజాబి-బిమా-కానూ-యన్-దిహూన్.

الانعام

150

ولواننا

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ
 يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْكَيْلِ وَالْيَمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا تُكَلِّفُوا
 نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ
 وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَّيْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ
 وَإِنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوا وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ
 فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَصَّيْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ
 ثُمَّ إِنِّي أَمُوسَى الْكِتَابَ تَبَارَكَ عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفَصَّلَ
 لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ
 وَهَذَا كِتَابُنَا أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكًا فَاتَّبِعُوا وَأَنْفُوا الْعَلَّامُ
 تُرْحَمُونَ ۚ أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَابَ عَلَى طَائِفَتَيْنِ
 مِنْ بَيْنِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ ۚ أَوْ قُولُوا
 لَوْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَى الْكِتَابِ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ فَقَدْ
 جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ
 مِنْ كَذِّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَقَ عَنْهَا تُجْزَى الَّذِينَ
 يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ

مزل

153. తండ్రిలేని బిడ్డ తన యుక్తవయస్సునకు వచ్చునంతవఱకు, వాని పొత్తును బాగుపఱచుట తప్ప నితరమునకై దానిని సమీపింపకుండు, న్యాయముగ కొలతలను తూనికలను సంపూర్ణముగ నిండు, ఎవ్వని కైనను మేము వానిశక్తిని మించినది విధించుట లేదు. మీరు పలుకునపుడు న్యాయముగ పలుకుండు, అది మీ బంధువునకు ప్రతి కూలముగనైనను సరే, దేవుని యొడంబడికను పూర్తిచేయుండు. మీరు బోధను గ్రహించుటకై దేవుండు మిమ్ము ఆజ్ఞాపించుచున్నాడు. 154. ఇదియే నా సన్మార్గము, కావున మీరు దాని ననుసరింపుండు. ఇతర మార్గముల ననుసరింపకుండు. అవి మిమ్ము దేవుని మార్గము నుండి తప్పించును. మీరు భయభక్తులు గలిగియుండుటకై దేవుండు మిమ్ము ఆజ్ఞాపించుచున్నాడు అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 155. ఆ పిదప సత్కార్యములు చేయువారికి అనుగ్రహము పూర్తిచేయుటకును, ప్రతి విషయమును వివరించుటకును సన్మార్గమును దయను చూపుటకును వారు తమ ప్రభువును చేరగలమని విశ్వసించుటకును. మూసాప్రవక్తకు మేము గ్రంథము నొసంగితిమి. 156. మేము పంపిన ఈ గ్రంథము శుభము గలది. కావున మీరు దీనిననుసరింపుండు. మీపై దేవుని దయ గలుగుటకై భయభక్తులు గలిగి యుండుండు. 157. “మాకు పూర్వముండిన రెండు జాతులవారికి మాత్రము గ్రంథ మొసంగఁబడెను. మాకు దాని పఠనము తెలియకుండెను” అని పలుకకుండుటకును, “మాకు గ్రంథ మొసంగఁబడి యుండినచో వారికంటెను బాగుగ మేము సన్మార్గము అనుసరించియుందుము” అని మీరు అనకుండుటకును మేము మీకు ఖురానుగ్రంథము పంపితిమి. కావున మీ యొద్దకు మీ ప్రభువునుండి ప్రమాణమును సన్మార్గమును కరుణయు వచ్చెను. దేవుని సూచనలను తిరస్కరించి వానినుండి ముఖము త్రిప్పికొన్న వానికన్న యెక్కువ దుర్మార్గుఁ డెవఁడున్నాడు! మా సూచనల నుండి ముఖము త్రిప్పికొనుచున్న వారికి వారి తిరస్కారమునకు వారికి చాల కఠినశిక్ష విధింతుము.

159. హల్-యన్-జూరూన-ఇల్లా-అన్-తాతి-యహముల్-
మలాఇ-కతు-బై-యాతియ రబ్బుక-బై-యాతియ బత్జు
ఆయాతి రబ్బుక-యౌమయతా-బత్జు-ఆయాతి-రబ్బుక
లా-యన్-ఫడ-నఫ్ నన్-ఈమా-నుహ-లమ్-తకున్-
అమనత్-మిన్-ఖబ్లు-బై-కసబత్-ఫీ-ఈమానిహ-ఖైరన్-
ఖులిన్-తజిరూ-ఇన్నా-మున్-తజిరూన్. 160. ఇన్నల్ల-
జీన-ఫరఖూ-దీనహమ్-వ-కానూ-షియ-తల్-లస్త-మిన్-
హమ్-ఫీ-పైఇన్-ఇన్నమా-అము-హమ్-ఇలల్లా-హి-
సుమ్మ-యునబ్బి-ఉహమ్-బిమా-కానూ-యఫ్-తలూన్.
161. మన్-జాఅ-బిల్-హౌసనతి-ఫలహూ-తషిరు-అమ్-
సాలిహ-వమన్ జాఅ బిన్ సయ్యి అతి ఫలా యజ్జా -
ఇల్లా మిన్ - లహ వహమ్-లాయుజ్-లమూన్. 162.
ఖుల్-ఇన్ననీ-హదానీ-రబ్బి-ఇలా-సేరాతేమ్-ముస్తఫ్ఘీమ్-
దీనన్-ఖేయ-మమ్-మిల్లత-ఇబ్రాహీమ-హౌసఫన్-వమా-
కాన-మినల్-ముషి-కీన్. 163. ఖుల్-ఇన్న-నేలాతి-
వనుసుకీ-వ-మహ్-యాయ-వ-మమాతీ-లిల్లాహి-రబ్బిల్-
తలమూన్. 164. లా-షరీక-లహూ-వ-బి-జాలిక-ఉమిర్దు-
వ-అనా-అవ్వలుల్-ముస్లి-మీన్. 165. ఖుల్-అగైరల్లాహి-
అబ్ గీ-రబ్బన్-వహవ-రబ్బు-కుల్లి-పైఇన్-వలా-
తకీసిబు-కుల్లు-నఫ్ సిన్-ఇల్లా-తలై హ-వలా-తజ్జిరు-
వాజేరతున్-విజ్జిఉఖ్రా-సుమ్మ-ఇలా-రబ్బుకుమ్-మర్-జిడ-
కుమ్-ఫ-యునబ్బి-ఉకుమ్-బిమా-కుస్తుమ్-ఫీహి-తఖ్-
తలిఫూన్. 166. వహ-వల్లజీ-జతలకుమ్-ఖలాఇ-ఫల్-
అర్జి-వరఫత్-బత్-జకుమ్-ఫాఖ్-బత్-జిన్-దర-
జాతిల్-లియబ్-లువకుమ్-ఫీమా-ఆతాకుమ్-ఇన్న-
రబ్బుక-సరీడల్-ఇఖ్బి-వ-ఇన్నహూ-ల-గహూరుర్-రహ్మామ్.

الانعام 151 ولوانناہ

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ
بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا
إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ أَمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا قُلِ
انظُرُوا إِلَى مَا تُسْطَرُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ قَفَرُوا مِنْهُمْ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ
لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّهَا أُمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا
يَفْعَلُونَ ۝ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَلِهَا وَمَنْ جَاءَ
بِالسَّيِّئَةِ فَلَا تَجْزِيهِ إِلَّا مِثْلُهَا وَهُمْ لَا يُظَاهَرُونَ ۝ قُلِ إِنِّي
هَدَيْتُ رَبِّيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ
حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ قُلِ إِن صَلَائِي وَسُكُوتِي
وَحَيَايَ وَمِمَّا أَلِيَّ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ لَشَرِّكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ
وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۝ قُلِ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغَى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ
وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ثُمَّ إِلَى
رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ وَهُوَ الَّذِي
جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَبْلُوَكُمْ
فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ ۝ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

مزل

159. ఏమి? వారు తమయొద్దకు దేవదూతలు రావలెననిగాని లేక నీ ప్రభువు రావలెను అనిగాని లేక నీ ప్రభువుయొక్క యేదైన సూచన రావలెననిగాని యెదురు చూచుచున్నారా! నీ ప్రభువుయొక్క కొన్ని సూచనలు వచ్చు దినమున దీనికి పూర్వము విశ్వసింపనివానికి వాని విశ్వాసమును లేక తన విశ్వాసమునందు సత్కార్యము చేయక యున్నవానికి వాని సత్కార్యమును లాభము నియ్యవు. మీరును ఎదురుచూడుడు. మేమును ఎదురుచూచెదము అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 160. ఎవరు తమ మతములో భేదములు కల్పించి వేర్వేలు సంఘములుగ నైపోయిరో వారి విషయమును గూర్చి నీకెట్టి బాధ్యత లేదు. వారి విషయము దేవుడు చూచుకొనును. పిదప వారు చేయుచున్న కర్మలను గూర్చి వారికి తెలుపును. 161. ఎవడు ఒక్కసత్కార్యము చేయునో వానికి దాని పదిరెట్లు పుణ్యము గలదు. ఎవడు ఒక పాపకార్యముచేయునో వానికి దాని యంతటి శిక్షయే లభించును. వారి కెట్టి అన్యాయము జరుగనేరదు. 162. దేవుడు నాకు స్థిరమైన సన్మార్గము అనగా దేవుని భక్తుడగు ఇబ్రాహీము యొక్క చక్కని మతమును చూపెను. ఇబ్రాహీము దేవునికి సాటి కల్పించు వారిలో చేరిన యాతడు కాడు. అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 163. నా ప్రార్థన (నమాజు), నా ఖుర్బానీ, నా జీవితము, నా మరణము, సర్వలోకములకు పోషకుడగు దేవునికై యున్నవి. 164. ఆతనికి సాటిలేదు. ఇదియే నాకైన యాజ్ఞ. నేను విధేయులలో మొదటివాడను అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 165. నేను దేవునివదలి యితర ప్రభువును వెదకవలెనా? ఆతడే ప్రతి వస్తువునకు ప్రభువు. ఎవడు పాపము చేయునో దాని బాధ్యత వానిపైనే యున్నది. ఒకని భారము మరొకడు మోయడు, పిదప మీరందఱును మీ ప్రభువునొద్దకు పోవలసియున్నది. కావున (అపుడు) మీరు ఏ విషయముగూర్చి వివాదములాడుచుంటిరో దానిని మీకుఁ దెలుపును అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 166. ఆతడే మిమ్ము భూమి మీఁద ప్రతినిధులుగ నియమించెను. దేవుడు మీకిచ్చిన దానిలో మిమ్ము పరీక్షించుటకు మీలో నొకరికి నొకరిపై ఉన్నతపదవి నొసంగెను. నీ ప్రభువు శిష్యుముగ శిక్ష నొసంగువాడు. ఆతడే క్షమించువాడు కరుణించు వాడు.

సూరయ్ ఆరాఫ్-7 మక్కి, రుకూ-14, ఆయతె- 206

బిస్మిల్లా హిర్రహ్మనిర్రహిమ్

1. అలిఫ్-లామ్-మిమ్-సాద్. 2. కితాబున్ -ఉన్-జేల-ఇలైక-ఫలా-యకున్-ఫీసేద్రిక-హేరజుమ్-మిన్హ-లితున్-జేర-బిహి-వజ్జేకా-లిల్-మూమినిన్. 3. ఇత్-తబిడో-మాఉన్-జేల-ఇలై కుమ్-మిర్-రబ్బికుమ్-వలా-తత్-తబిడో-మిన్-దూనిహి-బె-లియాఅ-ఖలీలమ్-మా-తజ్జక్-రూన్. 4. వకమ్-మిన్-ఖర్యతిన్-అహ్-లక్నాహ్-ఫజా-అహ్-బాసునా-బయాతన్-బె-హమ్-ఖాఇ-లాన్. 5. ఫమా-కాన-దత్-వాహమ్-ఇజ్-జా-అహమ్-బాసు-నా-ఇల్లా-అన్-ఖాలా -ఇన్నా-కున్నా-జాలిమాన్. 6. ఫల-నన్-అలన్నల్-లజీన-ఉర్-సిల-ఇలై హిమ్-వల-నన్-అలన్నల్-ముర్-సలీన్. 7. ఫల-నఖున్-సన్న-తలైహిమ్-బి-ఇల్మిన్-వమా-కున్నా-గా-ఇబీన్. 8. వల్-వజ్జేను-యా-మఇ-జేనిల్-హేఖ్ఖు-ఫమన్. సఖులత్-మవా-జీ నుహా ఫఉలాఇక హుముల్ ముఫ్ లిహూన్. 9. వమన్-ఖఫ్-ఫత్-మవాజ్జేనుహా-ఫ-ఉలా-ఇకల్-ల-జీన-ఖనిరూ-అన్-వునహమ్-బిమా-కానూ-బి-అయా తినా - యజ్-లిమూన్. 10. వలఖద్-మక్-కన్నాకుమ్-ఫిల్-అర్జి-వ-జతెల్నా-లకుమ్-ఫీహ్-మతే-ఇష-ఖలీలమ్-మాతష్-కురూన్. 11. వలఖద్-ఖలఖ్-నా-కుమ్-సుమ్మ-సవ్వర్నా-కుమ్-సు-మ్మఖుల్నా-లిల్-మలా-ఇకతిన్-జుదూ-లి-ఆదమ-ఫ-సజదూ-ఇల్లా-ఇబ్లీస-లమ్-యకుమ్-మిన్-సాజిదీన్.

الاعراف

152

لواننا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْبَصِّ كِتَابُ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي مَعْنَاكَ حَمَزٌ
 مِنْهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّهِ وَكَرَّمَ لِلْمُؤْمِنِينَ إِنْ تَعْبُوا مَا أُنْزِلَ
 إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مِمَّا
 تَذَكَّرُونَ وَكَرَّمَ قَرِيَةً أَهْلُهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا
 أَوْهُمْ قَائِلُونَ فَمَا كَانَ دَعْوُهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ
 قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ
 وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ فَلَنَقْصُصَنَّ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا
 يَفْعَلُونَ وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ
 فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ
 الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يُلْفُونَ وَلَقَدْ
 مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ قَلِيلًا مِمَّا
 تَشْكُرُونَ وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَكِ
 اسْجُدُوا لِلْآدَمِ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ

مزل

సూరయ్ ఆరాఫ్-7 మక్కి. 206 వాక్యములు.

అమిత దయాళువును ప్రేమించువాడునగు అల్లాహ్ పేరున.

ఇందు ఆరాఫును గూర్చి చెప్పబడినది. స్వర్గమునకును, నరకమునకును మధ్యనుండు గోడపైని స్థలమును ఆరాఫు అందురు. 1. అలిఫ్-లామ్-మిమ్-సాద్. కొందఱు మత విద్వాంసులు వీని యర్థము. “నేను దేవుడను. తీర్పు చేయువాడను” అని చేసి యున్నారు. అయిన వీని వాస్తవమైన అర్థము దేవునికే యెఱుక. 2. నీవు గ్రంథము మూలమున భయపెట్టుటకు ఈ గ్రంథము నీకొసంగబడినది. కావున దీని ప్రచారమువలన నీ మనస్సునకు కష్టము గలుగఁగూడదు. ఇది విశ్వాసులకు బోధగా నున్నది. 3. మీ ప్రభువునుండి మీ కొసంగబడిన దాని ననుసరింపుడు. దేవుని వదలి యితర స్నేహితుల ననుసరింపకుడు. మీరు చాల తక్కువగా బోధను గ్రహింతురు. 4. ఎన్నియో పురములను నశింపజేసితిమి. కావున రాత్రి వేళలందు లేక మధ్యాహ్నమున వారు పరుండుచుండినపుడు వారికి మాశిక్ష లభించెను. 5. ఆ పిదప మాశిక్ష వారికి లభించినపుడు “మేమే పాపులము” అని పలుకుటతప్ప వేఱుమాట వారు పలుకలేదు. 6. కావున మేమెవరియొద్దకు ప్రవక్తలను పంపితిమో వారిని తప్పక ప్రశ్నింతుము. తప్పక మేము ప్రవక్తల నడుగుదుము. 7. ఆ తరువాత, మాకు సర్వము తెలిసియున్నందున వారి విషయములను తెలుపుదుము. మేము వారి సమక్షముననే యుంటిమి. 8. ఆ దినమున కర్మల తూనిక న్యాయముగ జరుగును. పిదప నెవరి తూనికలు బరువు గలవిగ నగునో వారే మోక్షము పొందు వారలు. 9. ఎవరి తూనికలు తేలికగ నగునో వారు మా సూచనలను తిరస్కరించుచుండి నందువలన తమ యాత్మలకు నష్టము చేసి కొనినవారు. 10. మేము మీకు భూమిపై స్థాన మొసంగితిమి, అందు మీకు జీవన పనతులను కల్పించితిమి, మీరు కృతజ్ఞత చూపునది చాల తక్కువ. 11. మేము మిమ్ము సృష్టించితిమి. పిదప మీ రూపములను చేసితిమి. ఆ పిదప మేము దేవదూతలతో “మీరు ఆదమునకు సాష్టాంగ పడుడు” అని పలుకఁగా ఇబ్లీసు తప్ప అందఱును సాష్టాంగ పడిరి. ఇబ్లీసు సాష్టాంగపడువారితో చేరలేదు.

12. ఖాల-మా-మనతక-అల్లా-తన్-జుద-ఇజ్-అమర్తుక
ఖాల-అన-ఖైరుమ్-మిన్-హు-ఖలఖ్-తనీ-మిన్-నారిన్-వ-
ఖలఖ్-తహ-మిన్-తన్. 13. ఖాల-ఫహ-బిత-మిన్-హు-
ఫహ-య-కూను-లక-అన్-తత-కబ్బర-ఫహ-ఫఖ్-రుజ్-
ఇన్నక-మిన్-నో-గి-రిన్. 14. ఖాల-అన్-జిరీ-ఇలా-
యామి-యుబ్-తసూన్. 15. ఖాల-ఇన్నక-మిన్-ల్-మున్-
జరీన్. 16. ఖాల-ఫబిమా-అగ్-చైతనీ-లతఖ్-డెదన్న-
లహమ్-సేరాత-కల్-ముస్తఫీమ్. 17. సుమ్మ-ల-అతి-
యన్నహమ్-మిమ్-బైని-బదీహిమ్-వమిన్-ఖల్-ఫిహిమ్-
వ-అన్-ఐమాని-హిమ్-వ-తన్-షమా-ఇలిహిమ్-వలా-
తజిదు-అక్-సరహమ్-షాకిరీన్. 18. ఖాలఖ్-రుజ్-
మిన్-హు-మజ్-ఊమ్-మద్-హూరా, లమన్-తబి-తక-
మిన్-హుమ్-ల-అమ్-ల-అన్న-జహన్నమ్-మిన్-కుమ్-
అజ్-మతేన్. 19. వయా-ఆద-మున్-కున్-అన్న-వజ్-
జుకల్-జన్నత-ఫకులా-మిన్-హైసు-షితుమా-వలా-తఖ్-
రబా-హజ్-హిమ్-షజరత-ఫ-తకూనా-మిన్-జ్ జాలిమాన్.
20. ఫ-వన్-వస-లహ-మష్-పైతాను-లి-యుబ్బియ -
లహమా-మా-ఊరియ-తన్-హమా-మిన్-సా-అతి-
హిమా-వఖాల-మా-సహకుమా - రబ్బుకుమా-తన్-
హజ్-హిమ్ - షజ-రతి - ఇల్లా-అన్-తకూనా - మలకైని
-బై - తకూనా-మిన్-ల్ - ఖాలిదీన్. 21. వఖాసమ-హమా-
ఇన్నీ-లకుమా-ల-మిన్-నో-హిన్, 22. ఫదల్లా-హమా-
బిగురా-రిన్-ఫలమ్మా-జ్-ఖేష్-షజ-రత-బదత్-
లహమా-సా-అతు-హమా-వ-తఫిఖ్-యఖ్-సేఫాని-
తలైహిమా-మిన్-వరఖేల్-జన్నతి-వ-నాదా-హమా-
రబ్బు-హమా-అలమ్-తన్-హకుమా-తన్-తిల్-కుమష్-
- షజరతి-వ-అఖుల్ - లకుమా-ఇన్నష్-పైతాను-
లకుమా-తదువ్యమ్ - ముబీన్.

الاعراب

153

ولواننا

قَالَ مَا مَنَّكَ إِلَّا سَجْدًا أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي
مِنْ تَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا لَيْكُوكُنْ لَكَ
أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّغِيرِينَ قَالَ أَنْظِرْنِي
إِلَى يَوْمٍ يَبْعَثُونَ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ قَالَ فَمَا غَوَيْتَنِي
لَا فَعَدَنَ لَهُمْ صِرَاطُكَ الْمُسْتَقِيمَ ثُمَّ لَا يَنبَغِي لِي أَنْ يَكُونَ لِي
وَمِنْ خَلْقِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ
شَاكِرِينَ قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا لَمَنْ يَتَّبِعْكَ مِنْهُمْ
لَا مَلَكٌ مِنْهُمْ مِنْكُمْ أَحْبَبِينَ وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ
الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا
مِنَ الظَّالِمِينَ قَوْسَوْسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ
عَنْهُمَا مِنْ سَوَائِقِهِمَا وَقَالَ مَأْتِكُمَا زَيْنًا أَمِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ
إِلَّا الْآنَ تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي
لَكُمَا لِنَاصِحٍ قَدْ لَبِثَا فِي الْجَنَّةِ زَيْنًا قَالَا الشَّجَرَةُ بَدَتْ لَنَا
سَوَاءً هُمَا وَطَقَقَا خُصْفَيْنِ عَلَيْهِمَا مِنْ زُرْقِ الْجَنَّةِ وَتَادَاهُمَا الْمَلَكُ
أَنَّهُمَا عَنْ بَلْكُمَا الشَّجَرَةَ وَأَقْلَّ لَكُمَا أَنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ لَدُونِ مَبِينٍ

مزل

12. (అవుడు) దేవుడు నేను నిన్నాజ్ఞాపించినపుడు నీవు సాష్టాంగపడకుండుటకు నీ కేమి యాటంకము కలిగెను? అని ఇబ్లీసును అడుగగా “ఆతనికంటే నేను శ్రేష్ఠుడను. నీవు నన్ను అగ్నితో చేసితివి, ఆతనిని మట్టితో చేసితివి,” అని పలికెను. 13. (అవుడు) నీ విచ్చట నుండి దిగిపోమ్ము, ఇచ్చట గర్వము వహించుట నీకు తగదు, కావున బయటికి వెడలిపోమ్ము, నీవు అవమానము పొందిన వారిలో చేరిన వాడవు, అని దేవుడు పలికెను. 14. (అవుడు) ప్రజలు గోరిలనుండి లేవదీయబడు దినము వఱకు నాకు గడువిమ్ము అని ఇబ్లీసు పలుకగా 15. నీకు గడువియ్యబడినది అని దేవుడు సెలవిచ్చెను. 16. అవుడు ఇబ్లీసు. “నీవెట్లు నన్ను దారి తప్పించితివో అటులే నేను మానవుల కొఱకు నీ చక్కని మార్గమందు కూర్చుందును. 17. పిదప వారిపైకి వారి ముందు నుండియు, వెనుక నుండియు, కుడిప్రక్కనుండియు, ఎడమప్రక్కనుండియు వచ్చెదను, వారిలో కృతజ్ఞత వహించువారలగు చాలమందిని నీవు పొందవు” అని పలికెను. 18. “నీవిచ్చట నుండి దుర్గతి పొందుచు దూరము చేయబడినవాడవై బయటికి పొమ్ము, మానవులలో నెవరు నిన్ను అనుసరింతురో మిమ్ముందఱితోను నరకము నింపెదను” అని దేవుడు పలికెను. 19. ఓ ఆదము నీవును, నీ భార్యయు స్వర్గములో వసించి అందు మీ రెచ్చటనుండి కోరుదురో అచ్చటనుండి తినుడు, ఈ వృక్షమును సమీపింపకుడు, మీరు పాపులగుదురు, (అని మేము ఆజ్ఞాపించితిమి.) 20. ఆ పిదప వారిద్దఱి చూపులకు మఱుగుగ నుండిన వారిద్దఱి రహస్యమైన అంగములు వారికి బయలు పడజేయుటకై సైతాను వారిద్దఱిని మోసపుచ్చెను. “మీరు దేవదూతలు అగుదురేమో లేక స్వర్గములోనే సదా వసింతురేమో” అని మీ ప్రభువు ఈ వృక్షమును మీకు నిషేధించెను. అని సైతాను పలికెను. 21. మీ మేలు కోరువాడను, అని వారిద్దఱి యెదుట ప్రమాణము చేసెను. ఆ పిదప వారిద్దఱిని మోసపుచ్చి క్రిందికి దింపెను, అటు మీదట వారిద్దఱు ఆ వృక్ష (ఫల)మును రుచిచూడగ వారిద్దఱి రహస్యమైన అంగములు వారికి స్పష్టపడెను.

23. ఖాలా-రబ్బనా-జలమ్నా-అన్-పుసనా-వజల్-లమ్-తగ్ ఫిర్-లనా-వతర్-హోమ్నా-ల-నకూ-నన్న-మినల్-ఖాసిరీన్. 24. ఖాలహ్-బితూ-బత్-జుకుమ్-లిబత్-జిన్-తదువ్వున్-వలకుమ్-ఫిల్-అర్జి-మున్త-ఖైరున్-వ-మతా-డన్-ఇలా హీన్. 25. ఖాల-ఫిహ్-తహ్-యాన-వ-ఫిహ్-తమూతాన-వ-మిన్హ-తుఖ్-రజాన్. 26. యాబనీ-ఆదమ-ఖద్-అన్-జెల్నా-అలైకుమ్-లిబాసన్ - యువారి-సా-ఆతికుమ్-వరీషన్. వలిబాసుత్-తఖ్-వా-జోలిక-ఖైరున్. జోలిక-మిన్-ఆయా-తిల్లాహ్-ల-అల్ల-హమ్-యజ్-జేక్క-రూన్. 27. యాబనీ - ఆదమ-లా-యఫ్-తినన్న - కుముష్-పైతాను-కమా - అఖరజ - అబవైకుమ్-మినల్-జన్నతి-యన్-జేడ్-తేన్ హుమా-లిబాన-హుమా-లి-యురి-యహుమా-సా-ఆతి-హిమా, ఇన్నహు-యరాకుమ్-హువ-వ-ఖబీలుహు-మిన్ - హైసు-లాతర - నహమ్ ఇన్నా-జ-తెల్నష్-షయా-తిన-బెలియాఅ-లిల్లజీన-లాయూ-మినున్. 28. వ-ఇజో-ఫతలూ-ఫాహ్-షతన్-ఖాలూ-వ-జద్నా-తెల్లెహ్-అబాఅనా-వల్లాహు-అమరనా-బిహ్, ఖుల్ - ఇన్నల్లాహు-లాయమురు-బిల్-ఫహ్-షాఇ-అత-ఖాలూన-తెల్లాహి-మా-లా-తత్-లమున్. 29. ఖుల్-అమర-రబ్బీ-బిల్-ఖేన్తే-వ-అఖ్-మూ-పుజా-హకుమ్-ఇన్ద-కుల్లి-మన్-జిదిన్-వద్-ఊహ-ముఖ్-లి-నీన-లహుద్-దీన, కమా-బదఅకుమ్-తడోదూన్. 30. ఫరీఖన్-హదా-వ-ఫరీఖన్-హోఖ్-తెల్లెహిముజ్-జలాలతు. ఇన్న-హ-ముత్-తఖ్జిష్-షయాతీన-బెలి-యాఅ-మిన్-దూనిల్లాహి-వ-యహ్-సబూన-అన్నహమ్-ముహ్త-దూన్.

الإعراف

154

ولوناناه

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝ قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝ قَالَ فِيهَا تَحْبَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ۝ يٰبَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سَوَآتَكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ يَذَكَّرُونَ ۝ يٰبَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمُ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسًا مِمَّا سَأَوْا ۚ إِنَّهُ يَزِيدُكُمْ هُوًّا وَيُقِيلُهُ مَنْ حَيْثُ لَا تَرْضَوْنَ ۚ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ وَإِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ إِنْ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَتَقْوُونَ عَلَىٰ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ۚ فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ ۚ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنََّّهُم مُّهْتَدُونَ ۝

منزل

వారు తమపై స్వర్గము నందలి యాకులనుంచుకొన మొదలిడిరి, వారి ప్రభువు వారిని పిలిచి “ఏమి నేను మీకు ఈ వృక్షమును నిషేధింపలేదా! సైతాను మీకు స్పష్టమైన విరోధియని మీకు చెప్పలేదా!” అని పలికెను. 23. (అప్పుడు) వారిద్దఱును “ఓమాప్రభువా! మేము మాయాత్మలకు అన్యాయము గావించికొంటిమి. నీవు మమ్ము క్షమింపనిచో, మమ్ము కరుణింపనిచో, మేము నష్టముపొందిన వారల మగుదుమని పలికిరి. 24. మీరు దిగిపొండు, మీరు ఒకరికొకరు శత్రువులగుదురు. మీకు భూమి యందు నివాసము గలదు. కొంతకాలము వఱకు మీరు లాభము పొందవలసియున్నది. 25. మీరు అందే జీవింతురు, అందే మరణింతురు. దాని నుండియే తేవఁబడుదురు అని దేవుఁడు పలికెను. 26. ఓ ఆదము సంతతి వారలారా! మేము మీ కొఱకు వస్త్రము కల్పించితిమి. అది మీ రహస్యాంగములను కప్పుచున్నది. మఱియు అలంకారము గూడ నొసంగుచున్నది. భక్తి వస్త్రము అన్నిటికంటె శ్రేష్ఠమైనది. జనులు గమనించుటకు ఇవి దేవుని సూచనలు. 27. ఓ ఆదము సంతతివారలారా! ఎట్లు సైతాను మీ తల్లిదండ్రులను స్వర్గము నుండి తొలఁగించి వారిద్దఱి రహస్యాంగములు వారికి కనఁబడునట్లు చేయుటకు వారి (స్వర్గ) వస్త్రములను తొలఁగించెనో అటులే వాఁడు మిమ్ము దుర్మార్గమునందు పడవేయకుండు గాక! వాఁడును, వాని జాతివారును, మీరు వారిని చూడలేని చోటునుండి మమ్ము చూచెదరు. మేము సైతానులను అవిశ్వాసులకు స్నేహితులుగఁ జేసితిమి. 28. వారు ఏదైన దుష్టకార్యము చేయునపుడు మా తాత ముత్తాతలు (తండ్రులు) ఇటులే చేయుచు వచ్చుటను గాంచితిమి. దేవుఁడు కూడా ఇటులే మిమ్ము ఆజ్ఞాపించెను అని పలుకుదురు. దేవుడు దుష్టకార్యములను ఆజ్ఞాపింపఁడు, ఏమి? మీకుఁదెలియని దానిని దేవునిపై పలుకుచున్నారా అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 29. నా ప్రభువు న్యాయము విధించి యున్నాఁడు. ప్రతి నమాజు వేళకు ముఖములు చక్కగ నుంచవలెననియు విధేయులై భయభక్తులతో ఆతనిని ప్రార్థింపవలెను. అనియు సెలవిచ్చియున్నాఁడు. మొట్టమొదట ఎట్లు దేవుఁడు మిమ్ము సృష్టించెనో అట్లు మరల మీరు వత్తురు.

31. యాబనీ-ఆదమ-ఖుజా-జీనతకుమ్-జేన్-కుల్లి-మన్-జిదన్-వ-కులూ-వషరబూ-వలా-తున్-రిఫూ-ఇన్నహూ-లాయు-హేబ్బుల్-మున్-రిఫీన్. 32. ఖుల్-మన్-హే-రమ-జేన-తల్లా-హిల్లత్తి-అఖ్-రజ-లి-జేబాదిహీ-వత్-తయ్య-బాతి-మినర్-రిజ్జేఖ్ ఖుల్-హియ-లిల్ల జేన-ఆమనూ-ఫిల్-హేయా-తిద్-దున్యా-ఖాలి-సేతన్-యామల్-ఖేయా-మతి-కజాలిక-ను-ఫస్సీ-లుల్-ఆయాతి-లి-ఖేమిన్-యత్-లమూన్. 33. ఖుల్-ఇన్నమా-హే-రమ-రబ్బియల్-ఫవా-హేష-మా-జహర-మిన్-హే-వ-మా-బతేన-వల్-ఇన్-మ-వల్-బగ్గియ-బిగ్గిరిల్-హేఖ్-ఖే-వ-అన్-తుమ్-రికూ-బిల్లాహి-మాలమ్-యునజ్జే-జిల్-బిహీ-నుల్-తానన్-వఅన్-తఖూలా-అలల్లాహి-మాలా-తత్-లమూన్. 34. వ-లికుల్లి-ఉమ్మిన్-అజలున్ -ఫ ఇజ్జా-జాఅ-అజలు హుమ్-లా-యస్తా-ఖిరూన-సాతేతన్-వలా-యస్తఖే-దిమూన్. 35. యాబనీ-ఆదమ-ఇమ్మా-యాతి-యన్న కుమ్-రునులుమ్-మిన్ కుమ్-యఖున్నాన-తలైకుమ్-ఆయాతి-ఫమనిత్-తఖా-వ-అన్-ల-హే-ఫలా-ఖాపున్-తలైహిమ్-వ-లాహుమ్-యహేజనూన్. 36. వల్ల-జేన-క జే-జేబూ-బి-ఆయాతినా-వస్తక్ - బరూ-తేన్-హే-ఉలాఇక-అన్-హేబున్-నారి-హుమ్-ఫీ-హే-ఖాలిదూన్. 37. ఫమన్-అజ్జేలము-మిమ్మినిఫ్-తరా-తలల్లాహి కజేబన్-బే-కజేజేబ-బి-ఆయాతిహి-ఉలాఇక-యనాలు-హుమ్-నసీబుహుమ్-మినల్-కితాబి, హేత్తా-ఇజ్జా-జాఅత్-హుమ్-రునులునా-యత-వఫ్ -ఫానహుమ్-ఖేలా-ఇన-హుకున్నుమ్-తద్ డేన-మిన్-దునిల్లాహి. ఖేలా-జల్లా-అన్నా-వ-షహిదూ-తలా-అన్-పుసి-హిమ్-అన్నహుమ్-కానూ-కాఫిరీన్.

الأعراف 155 ولو اننا

يَبْنِيْ اَدَمَ حُدُودًا زَيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا اِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ۝ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللّٰهِ الَّتِيْ اُخْرِجَ لِعِبَادِهِۦ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ لَقَدْ وَكَّلْنَا بِهٖ سُلٰطٰنًا يَعْلَمُوْنَ ۝ قُلْ اِنَّمَا حَرَّمَ رِيَّ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنٌ وَالْاِنَّهٗمُ وَالْبَغْيِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۝ اِنْ تُشْرِكُوْا بِاللّٰهِ مَا يَنْزِلُ بِهٖ سُلٰطٰنًا ۝ اِنْ تَقُوْلُوْا عَلٰى اللّٰهِ مَا لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَلِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ۝ وَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاخِرُوْنَ سَاعَةً ۝ وَلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ۝ يٰبَنِيْ اٰدَمَ اِمَّا يٰتِيْنٰكُمْ رُسُلًا مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ فَمِنْ اَنْفٰى وَاَصْلٰهٖ فَلَا حَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا ۝ اُولٰٓئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ فَمِنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ اَفْتَرٰى عَلٰى اللّٰهِ كَذِبًا ۝ اَوْ كَذَّبَ بِآيٰتِهٖ ۝ اُولٰٓئِكَ يَنْزِلُ عَلَيْهِمْ نَصِيْبُهُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ حَتّٰى اِذَا جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَقَّوْهُمْ قَالُوْا اَآيٰنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ ۝ مِّنْ دُونِ اللّٰهِ قَالُوْا اَضَلُّوْا عَمَّا وُشِّعَ ۝ وَاَعْلٰى اَنْفُسِهِمْ ۝ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ۝

مَزَل

30. దేవుడు కొందరికి సన్మార్గము చూపెను. మఱికొందరికి దుర్మార్గము విధింపఁబడెను. వారు దేవుని వదలి సైతానులను స్నేహితులుగఁ జేసికొనిరి, వారు తాము సన్మార్గమందున్నామని అనుకొనుచున్నారు. 31. ఓ ఆదము బిడ్డలార! మీరు ప్రతి నమాజు వేళయందు మీ వస్త్రములను అలంకారమును ధరింపుఁడు, మితిమీరికుఁడు, మితిమీరివారిని దేవుడు ప్రేమింపఁడు. 32. దేవుడు తన దాసులకొఱకు తాను పుట్టించిన అలంకారమును, మంచి యాహార వస్తువులను ఎవఁడు నిషేధించెను అని ఓ ప్రవక్త! అడుగుము. ఈ మంచి పదార్థములు ఇహలోక జీవనమునందు విశ్వాసులకున్నవి. ఇవి తీర్పు దినమునందు విశ్వాసులకు మాత్రమే గలవు అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. ఇట్లు తెలిసికొను వారికి సూచనలు వివరించి తెలుపుచున్నారము. 33. నా ప్రభువు బహిరంగములైనవియు, రహస్యములైనవియు నగు అసహ్యకార్యములను, పాపములను, అన్యాయముగా అక్రమము చేయుటను దేవుడు పంపిన సన్నదు (ప్రమాణము) లేకయే దేవునికి సాటి కల్పించుటను మీకు తెలియని విషయములను దేవునిపై కల్పించుటను నిషేధించెను అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 34. ప్రతి సంఘము వారికి ఒక కాలము నియమింపఁబడి యున్నది. కావున వారి కాలము వచ్చునపుడు ఒక గడియ వెనుకఁగాని ముందుగాని వారు కానేరరు. 35. ఓ ఆదము సంతతి వారలార! మీనుండియే మీయొద్దకు ప్రవక్తలు వచ్చి, నా సూచనలను మీకు తెలుపునపుడు ఎవరు భయభక్తులు వహించి సత్కార్యములు చేయుదురో వారికి భయము గాని దుఃఖముగాని యుండనేరదు. 36. ఎవరు మా సూచనలను తిరస్కరించి వానిఁగూర్చి గర్వము వహింతురో వారు నరకనివాసులగుదురు. అందు సదా యుందురు. 37. దేవునిపై అసత్యములు కల్పించిన వానికంటె లేదా దేవుని సూచనలను తిరస్కరించిన వానికంటె ఎక్కువ దుర్మార్గుఁడెవఁడున్నాడు? అట్టివారికి అదృష్టరేఖలో నున్నట్టి భాగము లభించును. తుదకు మా దూతలు వారి ప్రాణములు తీయుటకు వారియొద్దకు వచ్చునపుడు “దేవుని వదలి మీరు ఎవరిని ప్రార్థించుచుంటిరో వారిక్కడ” అని పలుకుదురు. వారు మమ్ము వదలి పోయిరి. మేము అవిశ్వాసులముగ నుంటిమి” అని తామే ఒప్పుకొందురు.

38. ఖాలిద్-ఖులూ-ఫీ-ఉమ-మిన్-ఖద్ ఖలత్-మిన్-ఖైబుకుమ్-మినల్-జిన్న-వల్-ఇన్సి-ఫిన్-నారి. కుల్లమా-దఖలత్-ఉమ్మతున్-లత్-నత్-ఉఖ్తహ్, హత్తా-ఇజేద్-దార కూ-ఫీ హజ్జిమా-తన్-ఖాలత్-ఉఖ్తా-హమ్-లి-ఉలాహమ్-రబ్బనా-హజ్జి-అజల్లానా-ఫ-అతిహిమ్-తజ్జ-బన్-జిత్-ఫమ్-మిన్-నారి, ఖాల-లికుల్లన్-జిత్తున్-వలాకిల్-లాతత్-లమున్. 39. వ-ఖాలత్-ఉలా-హమ్-లి-ఉఖ్తా-హమ్-ఫమా-కాన-లకుమ్-తలై నా-మిన్-ఫజ్ లిన్-ఫజ్జా-ఖుల్-తజ్జ-బ-బిమా-కున్తుమ్-తక్-సిబూన్. 40. ఇన్నల్-జీన-క-జ్-జెబూ-బి-అయాతినా-వస్తక్-బరూ-తన్హ-లాతు-ఫత్తహ-లహమ్-అబ్బా-బుస్-సమాజ-వలా-యద్-ఖులూనల్-జన్నత-హత్తా-యలిజల్-జమలు-ఫీ-సమ్మిల్-ఖియాతే. వ-కజాలిక-నజ్-జిల్-ముజ్రిమాన్. 41. లహమ్-మిన్-జహన్నమ్-మిహదున్-వ-మిన్-ఫాఖ్-హిమ్-గవాషిన్-వ-కజాలిక-నజ్-జిజ్-జాలి-మాన్-వల్లజీన-అమనూ-వ-తమిలున్-ఫాల్హి-లా-సుకల్లిపు-సఫనన్-ఇల్లా-వున్-తహ్-ఉలాఇక-తన్-హజుల్-జన్నతి-హమ్-ఫీ-ఖాలిదూన్. 43. వ-నజత్-నా-మాఫీ-సుదురి-హిమ్-మిన్-గిల్లన్-తజ్జి-మిన్-తహ్-హిమ్-అన్హారు-వ-ఖాలుల్-హమ్మ-లిల్లా-హిల్లాజీ-హదానా-లిహజ్జ-వ-మా-కున్నా-లిసహ్-తదియ-లాల-అన్-హదా-నల్లాహ-లఖద్-జాఅత్-రుసులు-రబ్బినా-బిల్ హాఖ్ ఫీ. వ-నూదూ-అన్తిల్ కుముల్-జన్నతు-ఉరిన్-తుముహ్-బిమా-కున్తుమ్-తత్-మలూన్.

الاعراف

156

ولواتنا

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّى إِذَا كُؤُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أَخْرِطْهُمْ أَوْ لَهُمُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَأَمْرٌ عَدَا بَا ضَعُفًا مِنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٌ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَقَالَتْ أُولَهُمُ أَخْرِطْهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْهِمْ مِنْ فَضْلٍ فذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تَتَغَمَّدُهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَبَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ۝ لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقَهُمْ غَوَاشٍ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ وَتَزَعْنَا مَا فِي صُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ نَجْزِي مَنْ تَحَرَّمَ إِلَّا نُفَرِّقُ قُلُوبَهُمْ وَلَهُمْ فِيهَا مَزَاجٌ وَوَعْدُ اللَّهِ الَّذِي لَا يَنْفَرُ عَنْ مِيثَاقِهِ وَالَّذِي لَا يُؤْتِي لَوْلَا أَنْ هَدَيْنَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّكَ بِالْحَقِّ وَتُؤَدُّونَ وَإِنْ تَكْفُرُ الْجَنَّةُ أَوْ رُتُّوا بِهَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

مَنْزِل

38. మీకు పూర్వము గడచిన జిన్నాతులయొక్కయు మానవుల యొక్కయు జాతులతోపాటు మీరును నరకాగ్నిలో ప్రవేశింపుడు అని దేవుడు సెలవిచ్చును. ఒక జాతి అందు ప్రవేశించునపుడెల్ల అది తనవంటి యితర జాతిని శపించును. తుదకు అందఱును అందు పడిపోయినపుడు తరువాత వచ్చినవారు తమకు పూర్వము వచ్చినవారిని(గూర్చి ఓ మా ప్రభువా! వీరే మమ్ము సన్మార్గమునుండి తప్పించినవారు. కావున వీరికి రెండింతలుగ అగ్ని బాధ నొసంగుము అని పలుకుదురు. అందఱకు రెండింతలు (బాధ) గలదు కాని మీకది తెలియదు అని దేవుడు పలుకును. 39. పూర్వకులు తమకు తరువాత వచ్చిన వారితో “మీకు మీకంటే ఎట్టి ఘనత లేదు. కావున మీరిపుడు చేయుచున్న కర్మలకు బదులు నరక బాధ రుచి చూడుడు” అని పలుకుదురు. 40. మా సూచనలను తిరస్కరించి వాని విషయమున అహంకారము వహించిన వారి కొఱకు ఆకాశద్వారములు తెఱవఁబడవు. ఒంటె, సూది బెజ్జములో దూరిపోవునంతవఱకు వారు స్వర్గములో ప్రవేశింపఁజాలరు. ఇట్లు మేము పాపులను శిక్షించుచున్నాము. 41. వారికొఱకు నరకముయొక్క పఱుపును వారికిపైన దాని దుప్పటులు నున్నవి. ఇట్లు మేము దుర్మార్గులను శిక్షించుచున్నాము. 42. విశ్వసించి సత్కార్యములు చేసినవారు స్వర్గనివాసులు, వారదు సదాయుండురు. మేము ఎవ్వనిపైనను వాని శక్తికి మించిన భారము వేయము. 43. వారి హృదయములలోనున్న కపటమును తొలఁగింతుము వారి (నివాసముల) క్రిందుగ కాలువలు ప్రవహించును. మమ్ము ఇచ్చటికిఁ దెచ్చినట్టి దేవునికి కృతజ్ఞతయు స్తోత్రములు నున్నవి. దేవుడు మాకు మార్గము చూపియుండనిచో మేము సన్మార్గము పొందియుండము. మా ప్రభువు ప్రవక్తలు తెచ్చిన విషయము సత్యమైనది అని విశ్వాసులు పలుకుదురు. ఇది స్వర్గము. మీరు చేయుచున్న కర్మలకు మీరు దీనికి వారసులైతిరి అని వారికి చెప్పఁబడును.

44. వనాదా-అన్-హోబుల్-జన్నతి-అన్-హాబన్నారి-అన్-భద్-వజద్నా-మా-వత-దనా-రబ్బునా-హోఫ్-ఫన్-ఫహల్-వజత్తుమ్-మా-వతద-రబ్బుకుమ్-హోఫ్-ఫన్-ఖాలా-నత్తమ్-ఫ-అజ్-జెన-ముఅజ్-జేనుమ్-బైనహమ్-అల్-లత్-నతుల్లాహి-తలజ్-జాలిమిన్. 45. అల్లజీన-యనుద్దూన-అన్-నబీ-లిల్లాహి-వ-యబ్-గూనహ-జవజన్-వహమ్-బిల్-అఖరతి-కాఫిరూన్. 46. వ-బైనహమా-హేజా-బున్-వ-తలల్-అత్-రాఫి-రిజాలున్-యత్-రిఫూన-కుల్లమ్-బి-సీమాహమ్-వ-నాదా-అన్-హోబల్-జన్నతి-అన్-సలామున్-తలైకుమ్ లమ్-యద్ ఖులూహ-వహమ్-యత్తేమడన్. 47. వ-ఇజా-సురిఫత్-అబ్ నోరుహమ్-తిల్ ఖాఅ-అన్-హోబిన్-నారి-ఖాలా-రబ్బునా-లా-తజ్-తల్లా-మతల్-ఖోమిజ్-జాలిమిన్. 48. వనాదా-అన్-హోబుల్-అత్-రాఫి-రిజాలన్-యత్-రిఫూనహమ్-బి-సీమాహమ్ ఖాలా-మా-అగ్నా-అమ్మమ్-జమ్-డకుమ్-వ-మాకున్నమ్-తన్తక్బిరూన్. 49. అ-హ-ఉలా-ఇల్లజీన-అఫ్-సమ్మమ్-లా-యనాలు-హముల్లాహ-బి-రహ్మాన్. ఉద్-ఖులుల్-జన్నత-లా-ఖోఫున్-తలైకుమ్-వలా-అన్నమ్-తహ్జనూన్. 50. వ-నాదా-అన్-హో-బున్నారి-అన్-హోబల్-జన్నతి-అన్-అఫీజా-తలై నా-మిన్-మాఇ-బె-మిమ్మా-రజెఫ్-కుమల్లాహ ఖాలా-ఇన్నల్లాహ-హేరమహమా-తలల్-కాఫిరీన్. 51. అల్ల-జీనత్-తఖజా-దీనహమ్-లహ్-వన్-వ-లఇబన్-వ-గరత్-హముల్-హయా-తుద్-దున్యా-ఫల్-యూమ-నన్సాహమ్-కమా-నసూ-లిఖాఅ-యూమి హిమ్-హజా-వ-మాకానూ-బి-అయాతినా-యజ్-హదూన్.

الأعراف

156

ولواشأنه

الاعراف

ع

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ قَالُوا الَّذِينَ يَبْتَغُونَ لَعْنَةَ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَفُورُونَ ۝ وَيَنْهَاهُمْ حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمِهِمْ وَنَادُوا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِّمُوا عَلَيْهِمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْعُونَ ۝ وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مِمَّنْ يَقُولُ أَلَيْسَ عَلَيْنَا مِنْ الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمِهِمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَبَنُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ۝ أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَنْفُسُهُمْ لِلَّهِ لَا يَبْتَغُونَ لَعْنَةَ اللَّهِ وَلَا يَحْذَرُونَ ۝ وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ مَهْمَا عَلَى الْكَافِرِينَ ۝ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا قَالِ الْيَوْمَ نَنسِفُكُمْ كَمَا نَسَفْنَا قَوْمَهُمْ هَٰذَا يَوْمُكَ لَا تُبَالِي ۝

مزل

44. స్వర్గనివాసులు, నరకనివాసులను పిలిచి మా ప్రభువు మాకు చేసిన వాగ్దానము సత్యముగ గంటిమి. కావున మీకు మీ ప్రభువు చేసిన వాగ్దానము మీరు కూడ సత్యముగ పొందితిరా అని పలుకఁగ వారు అవును పొందితిమి అని పలుకుదురు. 45. ఆ పిదప, దేవుని మార్గమునుండి ప్రజలను అటంకపఱచుచు అందు వంకరను కోరుచు పరలోకమును తిరస్కరించుచుండినవారికి దేవుని శాపమున్నది అని వారి మధ్య నొకఁడు ప్రకటించును. 46. స్వర్గనరకముల మధ్య నొక గోడ యుండును. 'ఆరాఫ్'పైన మనుష్యులుందురు. వారు ఒక్కొక్కరిని వారి గుర్తులనుబట్టి తెలిసికొందురు. వారు స్వర్గనివాసులతో "మీకు సలామ్" అని పలుకుదురు. వారు ఇంకను స్వర్గములో ప్రవేశింపలేదు. అయిన వారు ప్రవేశింతుమని యాశ గలిగియున్నారు. 47. వారి కన్నులు నరకనివాసుల వైపు తిరుగునపుడు ఓమాప్రభువా! మమ్ము పాపులతోఁబాటు చేర్చకుము అని పలుకుదురు. 48. ఆరాఫునందుండువారు, నరకనివాసుల గుర్తులచే వారిని గుర్తించి పిలిచి "ఓయీ! మీకు మీ సమూహములును మీరు వహించియున్న గర్వమును పనికిరాలేదే. 49. ఎవ్వరినిఁగూర్చి మీరు, దేవుని దయగలుగదు అని ప్రమాణములు చేసి చెప్పితిరో వారు వీరేనా" అని పలుకుదురు. దేవుఁడు "మీరు స్వర్గమందు ప్రవేశింపుఁడు, మీకు భయముగాని దుఃఖముగాని గలుగదు" అని ఆరాఫులో నుండువారికి సెలవిచ్చును. 50. నరకనివాసులు స్వర్గనివాసులను పిలిచి కొద్ది నీళ్లొలేక దేవుఁడు మీకొసంగిన కొద్దియాహారమో మాకు నొసంగుఁడు అని పలుకుదురు. (అపుడు) స్వర్గనివాసులు, దేవుఁడు ఆరెంటిని అవిశ్వాసులకు నిషేధించి యున్నాఁడు అని పలుకుదురు. 51. అవిశ్వాసులు తమ మతమును అటగను వినోదముగను చేసికొనిరి. వారు ఇహ లోక జీవనమునకు మోసపోయిరి. కావున, వారెట్లు ఈ దినము దర్శనమును మఱచిపోయి మాసూచనలను తిరస్కరించుచుండిరో అట్లు ఈ దినమునందు మేము వారిని మఱచుము.

ولوانتاه
١٥٨
الاعراف
وَلَقَدْ جِئْنَهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ٥٥ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي
تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ
رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَمَلَّأْنَا مِنْ شَفَاعَةٍ فَيُشْفَعُونَ لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلْ
غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا
كَانُوا يَفْتَرُونَ ٥٦ إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُعْشَى الْإِيلُ
النَّهَارِ يُطَلِّبُهُ حَشِيَّةُ الظُّلُمَاتِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مَسْجُورَاتٌ
يَا مَرْمُ الْأَلَهَ الْخَلْقِ وَالْأَمْوَاتِ بَرَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ٥٧ ادْعُوا
رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ٥٨ وَلَا تُفْسِدُوا
فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ
اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ٥٩ وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّحَ
بُشْرًا لِّبَنِي يَدَي رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَفْلَتْ سَحَابًا نَّبَأَ لَا
سُقْنَهُ لِبَنِي مَدْيَتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ
كُلِّ الشَّجَرِ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ٦٠

منزل ٢

52. మేము జ్ఞానపూర్వకముగ వారి యొద్దకు గ్రంథముపంపి దానిని చాల స్పష్టముగ వివరించి యున్నాము. అది విశ్వాసులకు సన్మార్గము చూపునదియు (దేవుని) కరుణకు కారణముగ నున్నది. 53. ఏమి వారు దాని తుది ఫలితము సంభవింపవలెననియే ఎదురు చూచుచున్నారా! దాని తుదిఫలితము సంభవించుదినమునందు ఇంతకు పూర్వము ఎవరు దానిని మఱచిపోయిరోవారు “మా ప్రభువు ప్రవక్తలు సత్యము తెచ్చియుండిరి. కావున ఇప్పుడు ఎవరైన మా విషయమున సిఫారసుచేయువారు గలరేని వారు మాకొఱకు సిఫారసు చేయవలెను. లేక మమ్ము తిరిగి ఇహలోకమునకు పంపివేసినచో మేము చేయుచున్న కర్మలకు విరుద్ధముగ చేయుదుము” అని పలుకుదురు. నిశ్చయముగ వారు తమ యాత్మలకు నష్టము గావించుకొనిరి. వారు కల్పించుచున్నవి వారిని వీడిపోయెను. 54. ఆఱు దినములందు ఆకాశమును భూమిని సృష్టించిన దేవుడే మీ ప్రభువు. పిదప ఆతఁడు (అర్జు) సింహాసనమునందు ఆసీనుఁడాయెను. ఆతఁడు రాత్రిని పగటిపై కప్పచున్నాఁడు. పగలు రాత్రిని త్వరితముగ వెంబడించుచుండును. సూర్యుని చంద్రుని నక్షత్రములను తన యాజ్ఞకు లోబడియుండునట్లుగా సృష్టించెను. వినుఁడు, సృష్టించుట, ఆజ్ఞాపించుట ఆతని పనియే. సర్వలోకములకు పోషకుఁడగు దేవుఁడు గొప్ప మహిమగలవాడు. 55. మీరు మీప్రభువును, వినయముతో రహస్యముగ వేడుఁడు. ఆతఁడు మితి మీఱువారిని ప్రేమింపఁడు. 56. భూమిపై సవరణ గలిగిన పిదప నందు అల్లరులు గావింపకుఁడు. భయముతోను, ఆశతోను దేవుని ప్రార్థింపుఁడు. నిశ్చయముగ దేవుని కరుణ, సత్కార్యములు చేయువారికి సమీపముననే యున్నది. 57. ఆతఁడే తన దయ అను వర్షమునకు ముందుగ సంతోషపఱచునట్టి వాయువులను పంపుచున్నాఁడు. తుదకు అవి బరువైన మేఘముల నెత్తుకొని వచ్చునపుడు వానిని చచ్చినపురమువైపునకుఁ గొనిపోయి వానినుండి నీరు కురియించుచున్నాము. ఆ పిదప ఆ నీటి వలన పలువిధములైన ఫలములను ఉత్పత్తి చేయుచున్నాము. అటులే మేము మృతులను లేపుదుము. మీరు గమనింతురుగాత!

58. వల్-బలదుత్-తయ్యబు-యఖ్రుజు-నబాతుహ-బి-ఇజ్జేని-రబ్బిహీ-వల్లజే-ఖబున-లాయఖ్-రుజు-ఇల్లా-నకిదన్-కజాలిక్-సుసేర్-పుల్-ఆయాతి-లిఖ్మిన్-యమకురూన్. 59. లఖ్ద్-అర్-సల్నా-నూహ్-ఇలా-ఖ్మిహీ-ఫ-ఖాల-యా-ఖ్మిత్-బుదుల్లాహ-మాలకుమ్-మిన్-ఇలాహిన్-గైరుహ. ఇన్నీ-తఖ్ఖు-తల్లైకుమ్-తజాబ-య్మిన్-తజీమ్. 60. ఖాలల్-మలఉ-మిన్-ఖ్మిహీ-ఇన్నా-ల-నరాక-ఫీజలా-లిమ్-ముబీన్. 61. ఖాల-యా-ఖ్మిలైస-బీజలా-లతన్-వలా-కిన్నీ-రసూలుమ్-మిర్-రబ్బిల్-తలమిన్. 62. ఉబల్లిగు-కుమ్-రిసా-లాతి-రబ్బి-వ-అన్సహ్-లకుమ్-వ-అత్-లము-మినల్లాహి-మా-లా-తత్-లమూన్. 63. అవ-అజేబ్-తుమ్-అన్-జాఅకుమ్-జేక్రుమ్-మిర్-రబ్బుకుమ్-తలా-రజు-లిమ్-మిన్-కుమ్-లియున్-జేరకుమ్-వలి-తత్త-ఖ్మ-వ-లతల్లకుమ్-తుర్-హ్మూన్. 64. ఫ-క-జే-జేబూహ-ఫ-అన్-జై-నాహ-వల్లజేన-మతహ-ఫిల్-పుల్కి-వ-అగ్-రఖ్మల్-లజేన-కజే-జేబూ-బి-ఆయాతినా-ఇన్నహుమ్-కానూ-ఖ్మిన్-తమిన్. 65. వ-ఇలా-తదిన్-అఖ్-హమ్-హుదన్-ఖాల-యాఖ్-మిత్-బుదుల్లాహ-మాలకుమ్-మిన్-ఇలాహిన్-గైరుహ-అఫలా-తత్తఖ్మన్. 66. ఖాలల్-మలఉల్-లజేన-కఫరూ-మిన్-ఖ్మిహీ-ఇన్నా-ల-నరాక-ఫీ-సఫా-హతిన్-వ-ఇన్నా-ల-నజున్నుక-మినల్-కాజిబీన్. 67. ఖాల-యా-ఖ్మి-లైస-బీ-సఫాహ-తున్-వలా-కిన్నీ-రసూలుమ్-మిర్-రబ్బిల్-తలమిన్.

الاعراب

159

ولواننا

ع

ع

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبَتْ
لَا يَخْرِجُ إِلَّا نَكِدًا كَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُشْكُرُونَ ٥٩
لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَقُومُوا عِبَادُ اللَّهِ مَا
لَكُمْ مِنَ اللَّهِ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ٦٠
قَالَ الْمَلَأُونَ قَوْمَهُ إِيَّاكَ لَتَرُنَا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ٦١
يَقُومُ لَيْسَ بِي ضَالَّةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ٦٢
أَبْلَغُكُمْ رَسُولًا مِّن رَّبِّي وَأَصْحَرُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ٦٣
أَوْحَجُّبُكُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرُ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ
لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ٦٤ فَكَذَّبُوهُ فَأَجْحِبُهُ
وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِّ وَأَعْرِفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
إِنَّهُمْ كَانُوا أَقْوَمًا غَائِبِينَ ٦٥ وَإِلَى عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ
يَقُومُوا عِبَادُ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ٦٦
قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ إِيَّاكَ لَتَرُنَا فِي
سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ٦٧ قَالَ يَقُومُ
لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ٦٨

منزل

58. పవిత్రమైన మంచినీల నుండి దానిపచ్చిక దేవుని సెలవువలన బాగుగ మొలకెత్తును. చెడిన దానినుండి (పంట) బాగుగ ఉత్పత్తి కాదు. కృతజ్ఞత చూపువారికొకటి ఇట్లు మేము సూచనలను వివరించుచున్నారము. 59. నిశ్చయముగ మేము నూహను అతని జాతియొద్దకు పంపితిమి. కావున ఆతఁడు “ఓ నా జాతి వారలారా! దేవునే పూజింపుఁడు. ఆతఁడు దప్ప వేటు దేవుఁడు మీకు లేఁడు. ఆ మహాదినమునందు మీకు శిక్ష గలుగునని నాకు భయముగనున్నది” అని పలికెను. 60. అతని జాతిలోని నాయకులు “నీవు స్పష్టముగ మార్గము తప్పియుండుటను మేము చూచుచున్నారము” అని పలికిరి. 61. నూహ “ఓ నా జాతి వారలారా! నేను మార్గము తప్పలేదు. కాని నేను సర్వలోకములకు ప్రభువగు దేవుని ప్రవక్తను. 62. నేను నా ప్రభువు సందేశమును మీకందఁజేయుచున్నాడను. మీకు బోధచేయుచున్నాడను, మీకు దెలియనివానిని దేవుని వలన తెలిసికొనుచున్నాడను. 63. మీకు భయబోధ చేయుటకును మీరు భక్తిపరులగుటకును మీపై దేవునికరుణ కలుగుటకును మీలో ఒక పురుషుని మూలమున మీ ప్రభువు నుండి మీ యొద్దకు బోధపచ్చినది అని మీ కాశ్చర్యము గలిగినదా” అని పలికెను. 64. ఆ పిదప వారు అతనిని తిరస్కరించిరి. కావున అతనిని అతనితోబాటు నావలో ఉన్నవారిని రక్షించి మా సూచనలను తిరస్కరించిన వారిని ముంచి వేసితిమి. నిశ్చయముగ వారు గ్రుడ్డివారైన జనులుగ నుండిరి. 65. మేము అద్ వారియొద్దకు వారి సహోదరుఁడగు హూదును పంపితిమి. ఆతఁడు “ఓ నా జాతివారలారా! దేవునినే మీరు ఆరాధింపుఁడు. ఆతఁడు దప్ప వేటు దేవుఁడు మీకు లేఁడు. కావున మీరు భయపడరా!” అని పలికెను. 66. అతని జాతిలో అవిశ్వాసులైన నాయకులు “నీకు బుద్ధి లేకుండుటను మేము చూచుచున్నారము. నీవు అసత్యవాదివి అని తలఁచుచున్నాము” అని పలికిరి. 67. “ఓ నా జాతి వారలారా! నేను బుద్ధిహీనుఁడనుకాను. కాని సర్వలోకములకు ప్రభువగు దేవుని ప్రవక్తను.

68. ఉబల్లి-గుకుమ్-రిసా-లాతి-రబ్బీ-వ-అనా-లకుమ్-నాసే-హున్-అమిన్. 69. అవ-అజేబ్-తుమ్-అన్-జాఅకుమ్-జేక్రుమ్-మిర్-రబ్బీకుమ్-తలా-రజులీమ్-మిన్ కుమ్-లి-యున్-జిర కుమ్-వజ్ కురూ-ఇజ్ జఅలకుమ్-ఖుల-ఫాఅ-మిమ్-బత్తేది-ఖేమి-నూహేన్-వజోదకుమ్-ఫిల్-ఖల్ఖే-బస్-తతన్-ఫజ్-కురూ-అలా-అల్లాహి-లతల్లకుమ్-తుఫ్-లిహూన్. 70. ఖాలా-అజీ-తనా-లి-నత్-బుదల్లాహ-వహ్-దహూ-వ-నజేర-మాకాన-యత్-బుదు-అబా-ఉనా-ఫా-తినా-బిమా-తజేదునా-ఇన్-కున్-మినన్-సాదిఖీన్. 71. ఖాల-ఖద్-వేఖత్-తలైకుమ్-మిర్-రబ్బీకుమ్-రిజ్-సున్-వ-గజబున్-అ-తుజా-ది-లూననీ-ఫీ-అస్మాఇన్-సమ్-మై-తుమూహ్-అన్నమ్-వ-అబా-ఉకుమ్-మా-నజ్-జెలల్లాహుబిహ్-మిన్ సుల్-తానిన్-ఫన్-తజిరూ-ఇన్నీ-మత్-కుమ్-మినల్-మున్ తజేరీన్. 72. ఫ-అన్-జైనాహు-వల్-ల-జేన-మత్-హూ-బి-రహ్-తిమ్-మిన్నా-వ-ఖత్తత్-నా-దాబిరల్-జిన-కజ్-జేబా-బి-అయా-తినా-వ-మా-కానూ-మూమినీన్. 73. వ-ఇలా-సమూద-అఖా-హుమ్-సాలి-హేన్-ఖాల-యాఖ్-మిత్-బుదుల్లాహ-మాలకుమ్-మిన్-ఇలా-హిన్-గైరుహూ-ఖద్-జాఅత్-కుమ్-బయ్యినతుమ్-మిర్-రబ్బీకుమ్-హజేహి-నాఖ్-తుల్లాహి-లకుమ్-ఆయతన్-ఫ-జేరూహ్-తాకుల్-ఫీ-అర్-జిల్లాహి వలా-తమన్నూహ్-బి-సూఇన్ ఫయా ఖుజేకుమ్ తేజాబున్-అలీమ్.

الاعراف

19

ولو اننا

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَتِي رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِرٌ أَمِينٌ ۝ أَوْحَيْنَا
 أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرُنَا مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ
 وَأَذْكُرُوا أَنْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ
 فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً ۖ فَاذْكُرُوا الْآيَةَ الَّتِي كُنْتُمْ تُفْلِحُونَ ۝
 قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذْرًا مَا كَانَ يَعْبُدُ
 آبَاؤُنَا فَأْتِنَا بِبَيِّنَاتٍ ۚ إِنَّا كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝
 قَالُوا قَدْ وَفَّقَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ
 أَتُجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءٍ سَبَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مِمَّا
 نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ۖ فَانْتَظِرُوا إِلَيَّ مَعََكُمْ مِنَ
 الْهَيْدِظَرِينَ ۝ فَأُجِيبْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَ
 قَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ۝
 وَإِلَى شِمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَقُومُوا لِعِبَادَةِ اللَّهِ مَا
 لَكُمْ مِنَ اللَّهِ غَيْرُهُ ۚ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ
 هُنَا نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي
 أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسَوْءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ الْيَمِّ ۝

مزل

4
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

68. నేను నా ప్రభువు సందేశమును మీకందజేయుచున్నాడను. మీ మేలు కోరువాడను. విశ్వాసపాత్రుడను. 69. మీకు భయబోధచేయుటకు మీనుండియే ఒక పురుషుని మూలమున మీ ప్రభువు నుండి మీ యొద్దకు బోధ వచ్చినది యని మీ కాశ్చర్యము గలిగినదా, నూహజాతి పిదప మిమ్ము నాయకులగఁజేసి మీ దేహములను విరివిగఁజేసిన దానిని మీరు జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చికొనుఁడు. మీరు మోక్షము పొందుటకై దేవుని యనుగ్రహములను స్మరింపుఁడు” అని హూదు పలికెను. 70. వారు “మేము ఒక దేవుని మాత్రము ఆరాధించి మా తాతముత్తాతలు పూజించుచున్నవారిని వదలిపెట్టవలెనని చెప్పటకా మా యొద్దకు వచ్చితివి. కావున నీవు సత్యవంతుడవైనచో ఎద్దానిఁగూర్చి మమ్ము భయపెట్టుచున్నావో దానిని తీసికొనిరమ్ము” అని పలికిరి. 71. “మీ ప్రభువునుండి శిక్షయు కోపమును మీపై పడెను. మీ రెందులకు మీరును మీతాతముత్తాతలును పెట్టుకొన్న కొన్ని పేర్ల విషయమున నాతో వాదించుచున్నారు. దానిఁగూర్చి దేవుఁడు ప్రమాణము పంపలేదు. కావున మీరు వేచియుండుఁడు. నేనును మీతోఁబాటు వేచియుండును” అని పలికెను. 72. ఆ పిదప మా దయవలన ఆతనిని ఆతని వెంట నున్నవారిని రక్షించితిమి. మా సూచనలను తిరస్కరించినవారిని నిర్మూలించితిమి. వారు విశ్వాసము వహించువారలు కాకుండిరి. 73. సమూదు వారియొద్దకు వారి సహోదరుడగు సాలిహను పంపితిమి. అతఁడు “ఓ నాజాతివారలారా! మీరు దేవునే యారాధింపుఁడు. అతఁడు దప్ప వేఱు దేవుఁడు మీకు లేఁడు. మీ యొద్దకు మీ ప్రభువు నుండి ప్రమాణము వచ్చియున్నది. ఇది దేవుని ఒంటె మీకొకకు సూచనగ నున్నది. కావున దీనిని దేవుని భూమిమీఁద మేయుటకు వదలిపెట్టుఁడు. దీని కెట్టి కీడు చేయకుఁడు. (మీ రట్లు చేసితిరా) మీకు దుఃఖకరమైన బాధ కలుగును.

74. వజ్ కురూ-ఇజ్-జతల-కుమ్-ఖుల-ఫాఅ-మిమ్-బత్-తద్-తద్-న-వ-బవ్వ-అకుమ్-ఫిల్-అర్జి తత్-తఖ్జాన-మిన్-సుహూ-లిహ-ఖుసూరన్-వతన్-హేతూ-నల్-జిబాల-బుయూతన్-ఫజ్-కురూ-అలా-అల్లాహి-వలా-తత్-సో-ఫిల్-అర్జి-ముఫ్-సిదీన్. 75. ఫాలల్-మల-ఉల్-లజ్జేనన్-తక్కురూ-మిన్-ఖోమిహి-లిల్-లజ్జే-నన్-తుజ్-ఇహ్-లిమన్-అమన-మిన్-హమ్-అ-తత్-లమూన-అన్న సాలిహమ్ ముర్ సలుమ్ మిర్ రబ్బిహి-ఖాలూ-ఇన్నా-బిమా-ఉర్బిల-బిహి-మూమినున్. 76. ఫాలల్-లజ్జే-నన్-తక్కురూ-ఇన్నా-బిల్లజ్జే-అమన్నమ్-బిహి-కాఫిరూన్. 77. ఫ-తఖ్దున్-నాఖత-వ-తత్-తన్-అమరి-రబ్బిహిమ్-వ-ఖాలూ-యాసాలి-హే-తినా-బిమా-తఇదునా-ఇన్-కున్-త-మినల్-ముర్-సలీన్. 78. ఫ-అఖ-జత్-హముర్-రజ్ ఫతు-ఫ-అన్-బహూ-ఫి-దారిహిమ్-జాసి-మాన్. 79. ఫతవల్లా-తన్-హమ్-వఖాల-యాఖోమి-లఫద్-అబ్-లగ్-తుకుమ్-రిసాలత-రబ్బి-వ-నసహేతు-లకుమ్-వలా-కిల్-లా-తుహేబ్బూ-నన్నాసీహీన్. 80. వ-లూతన్-ఇజ్-ఖాల-లిఖో-మిహి-అ-తాతూ-నల్-ఫాహే-షత-మా-సబఖే-కుమ్-బిహి-మిన్-అహదిమ్-మినల్-తలమిన్. 81. ఇన్న-కుమ్-ల-తాతూనర్-రిజాల-షహ్-వతన్-మిన్-దూనిన్-నిసాఇ-బల్-అన్-తుమ్-ఖోముమ్-మున్ రిహూన్.

الاعراف

141

ولوا اناء

وَاذْكُرُوا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي الْاَرْضِ تَتَخَذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا فَاذْكُرُوا الْاِلهَ وَلَا تَعْبُوا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝ قَالَ الْاِلَٰهَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِيْنَ اسْتُضِعُّوْا لِمَنْ اَمِنْ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنْ صَلَاحًا مُّرْسَلٍ مِّنْ رَّبِّهِ قَالُوْا اِنَّا بِلَا اَرْسَلِ بِهِ مُؤْمِنُوْنَ ۝ قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا اِنَّا بِالَّذِيْ اٰمَنْتُمْ بِهِ كٰفِرُوْنَ ۝ فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوْا لِصُلَيْحٍ اِتِنَا بِمَا نَعِدُ نَا اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ۝ فَاَخَذْنَا مِنْهُمُ الرِّجْفَ فَاَصْبَحُوا فِيْ دَارِهِمْ جَثِيْنًا ۝ فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰ قَوْمٍ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَا تُحِبُّوْنَ اللّٰحِظِيْنَ وَلَوْ طَا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْغٰلِيِيْنَ ۝ اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ الْبَسَاءِ ۚ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ۝

منزل ۲

74. ఆదువారి పిదప దేవుడు మిమ్ము నాయకులగఁజేసి మీకు భూమిపై నివాసమొసంగెను. కాన మీరు అందలి మెత్తని నేలపై మేడలు కట్టుచున్నారు. కొండలను తొలిచి ఇండ్లను నిర్మించుచున్నారు. కావున దేవుని యనుగ్రహములను స్మరింపుఁడు. భూమిపై అల్లరులు చేయుచు తిరుగకుఁడు” అని పలికెను. 75. అతని జనులలో గర్వితులైనవారు విశ్వసించినట్టి నిఱుపేదలతో “ఏమి సాలిహను అతని ప్రభువు పంపినాఁడు అని మీకు నిశ్చయముగ తెలియునా” అని పలుకసాగిరి. పేదలు “మేము సాలిహ ప్రవక్త తెచ్చినదానిని విశ్వసించితిమి” అని పలికిరి. 76. గర్వితులైనవారు మీరు విశ్వసించిన దానిని మేము విశ్వసించము” అని పలుకసాగిరి. 77. ఆ పిదప వారు ఒంటెను కోసి వేసిరి. వారు దేవుని యాజ్ఞను అతిక్రమించి “ఓ సాలిహ! నీవు ప్రవక్త వయినచో మమ్ము దేనినిఁగూర్చి భయపెట్టుచుంటివో దానిని మావద్దకు దీసికొని రమ్ము” అని పలికిరి. 78. కావున భూకంపము వచ్చి వారిని పట్టఁగా వారు తమ ఇండ్లలో తలకిందులుగ తెల్లవాఱుసరికి పడిచచ్చిరి. 79. పిదప సాలిహ వారినుండి ముఖము త్రిప్పికొని “ఓ నా జాతి వారలారా! నేను నా ప్రభువు సందేశమును మీకందఁజేసితిని. మీ మేలు కోరితిని. కాని మీరు మీ మేలును కోరువారిని ప్రేమింపరు” అని పలికెను. 80. మేము లూతును పంపినపుడు అతఁడు తన జాతివారితో “ఏమి ఇంతకు పూర్వము లోకమందు ఎవఁడును చేయని అసహ్య కార్యమును మీరు చేయుచున్నారా! 81. మీరు స్త్రీలను వదలి కామముతో పురుషుల యొద్దకు పోవుచున్నారు. మీరు మితిమీఱి పోవువారుగ నున్నారు” అని పలికెను.

82. వమా-కాన-జవాబ-ఖోమిహీ-ఇల్లా-అన్-ఖోలూ-అఖ్-
రిజూ-హుమ్-మిన్-ఖేర్-యతి-కుమ్-ఇన్న-హుమ్-
ఉనాసున్-యత-తహ్-హరూన్. 83. ఫ-అన్-జైనాహు-వ-
అహ్-లహూ-ఇల్-లమ్-రఅత-హూ-కానత్-మినల్-
గాబిరీన్. 84. వ-అమ్-తర్నా-తలైహిమ్-మత-రన్-ఫన్-
జూర్-కైఫ-కాన-అఖి-బతుల్-ముజ్రిమిన్. 85. వ-ఇలా-
మద్యన-తఖా-హుమ్-మ-జెబన్-ఖోల-యా-ఖోమిత్-
బుదుల్లాహ-మాలకుమ్-మిన్-ఇలా-హిన్-గైరుహా-ఖేద్-
జాఅత్-కుమ్-బయ్యినతుమ్-మిర్-రబ్బి-కుమ్-ఫ-జెఫుల్-
కైల-వల్-మిజాన-వలా-తబ్-ఖసున్నాన-అష్యా-అహుమ్-
వలా-తుఫ-సిదూ-ఫిల్-అర్జి-బత్ద-ఇస్లా-హిహ-జాలి-
కుమ్-ఖైరుల్-లకుమ్-ఇన్కున్నుమ్-మూమినిన్. 86.
వలా-తఖ్-ఉదూ-బి-కుల్లి-సేరాతేన్-తూజే-దూన-వ
తసేద్దూఖ-తన్-సబిలిల్లాహి-మన్-అమన బిహీ వతబ్
గూనహ-జవజన్- వజ్జేకురూ-ఇజ్జే-కున్నుమ్-ఖలీలన్-
ఫకన్-సరకుమ్-వన్-జూరూ-కైఫ-కాన-తఖి-బతుల్-
ముఫసిదీన్. 87. వఇన్-కాన-తొజ-ఫతుమ్-మిన్-కుమ్-
అమనూ-బిల్-లజ్జే-ఉర్సిల్తు-బిహీ-వ-తొజ-ఫతుల్-
లమ్-యూమినూ-ఫన్-బిరూ-హొత్త-యహ్-కుమల్లాహు-
బైననా-వహువ-ఖైరుల్-హేకిమిన్.

الاعراف

۱۶۲

دلوانا

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ
مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ۝ فَأَجْبَيْنَاهُ
وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرَاتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝ وَأَمْطَرْنَا
عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَأَنْظَرَكَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ۝
وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَوْمًا أَعْبُدُوا اللَّهَ
مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ
أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا
ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ وَلَا تَقْعُدُوا
بِكُلِّ مِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
مَنْ آمَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا وَأَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ
قَلِيلًا نَّكَرْتُمْ وَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُفْسِدِينَ ۝ وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ آمَنُوا
بِالَّذِي أُرْسِلَتْ بِهِ وَطَائِفَةٌ كُفِرُوا قَاصِرُوا
حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝

مزل

82. ఆతని జాతివారు “మీ పురము నుండి వీరిని వెడలగొట్టుడు. వీరు పరమపవిత్రులుగా నుండవలెనని కోరుచున్నారు” అని మాత్రము జవాబిచ్చిరి. 83. ఆ పిదప మేము ఆతనిని ఆతని యింటి వారిని రక్షించితిమి. కాని ఆతని భార్యను రక్షింపలేదు. ఆమె అచ్చట నుండు వారితో బాటుండి పోయెను. 84. మేము వారిపై రాళ్లవాన కురియించితిమి. కావున పాపులగతియేమాయెనో చూడుము. 85. మద్యను వారియొద్దకు వారి సహోదరుడగు షుఱబును పంపితిమి. ఆతఁడు “ఓ నా జాతి వారలార! మీరు దేవునినే యారాధింపుడు. ఆతఁడు దప్ప వేటు పూజ్యుడు మీకు లేడు. మీ ప్రభువు నుండి మీయొద్దకు ప్రమాణము (సూచన) వచ్చినది. కావున కొలతలను తూనికలను పూర్తిగ నిండు, జనులకు వస్తువులను తగ్గించి యియ్యకుడు. భూమిపై సవరణయైన పిదప అందు చెడుగుచేయకుడు. మీరు విశ్వాసులరైనచో ఇది మీకు మేలైనది. 86. ప్రజలను బెదరించుటకును దేవుని విశ్వసించినవారిని దేవుని మార్గము నుండి ఆటంకపఱచుటకును, అందు వంకర కోరుటకును త్రోవలలో కూర్చుండకుడు. మీరు కొద్దిమందిగ నుండఁగ దేవుడు మిమ్ము వృద్ధిపఱచిన దానిని స్మరింపుడు. ఉపద్రవములు కలిగించు వారి గతియేమాయెనో చూడుడు. 87. మీలో కొందఱు దేవుడు నా కిచ్చి పంపిన దానిని విశ్వసించి మఱికొందఱు విశ్వసించకున్నచో దేవుడు మనమధ్య తీర్పు చేయునంతవఱకు వేచియుండుడు” అని పలికెను.